

ترکیب و بدین روی است و در عربی چنین گویند **ترکیب و اعلا فیه** یا **یک چنین** است
 تا هم تمام اصناف لفظی باشد چون **یکو** نظر بر معنی حسن الوبه بود و **یک** کسره آخر اصناف دو شود **یک**
 است معنوی و این ترکیب یاد در دو لفظ مترادف صحیح بود مانند **دشت روم** که **ایجا** و **بیل** است
 و **یک** ترکیب **بعلف** چون **عمر و زید** و این **تر** و **دین** هم صحیح بود چون **حرم** و **یک** ترکیب **دو** یا
 چون **کروز و یک** ترکیب **سما** و **البر** وقت چون **میر و زو** و **میر و زو** و **میر و زو** و **میر و زو**
 و ترکیب **لفظ** **اسما** و **روز و شب** صحیح بود باقی غیر **باز و ناس** و **یک** ترکیب **اسم** **شار و خمیر**
 چون این **بار** و **آز** و **یک** ترکیب **در بدل** و **بدل** **منه** چون **میر** **زار** **شد** و **نواب** **اصف** **الدوله** و
شاه قاسم **انوار** و **بابا** **فغانی** و **آخر** **بدل** **منه** **ساکن** **باشد** **گر** **بذرت** **که** **بسم** **دیده** **شد** **یک** **ترکیب**
اعلام چون **محمد** **حضر** **محمد** **قاسم** و **احمد** **علی** و **حرف** **آخر** **لفظ** **اول** این **اسما** **بسته** **ساکن** **آید** **و** **حرف** **آن**
لفظ **و** **غیر** **صحیح** **بود** **و** **در** **بعضی** **اسما** **ترکیب** **اضافی** **غیر** **واقع** **شود** **چون** **عبد** **العلی** **و** **غلام** **محمد** **باجله** **تصرف** **علا**
و **امثال** **و** **ان** **باشد** **یک** **ترکیب** **اسم** **و** **فعل** **بالحرف** **و** **رابط** **چون** **پر** **بام** **و** **چرست** **و** **خوبست** **و** **امه** **است**
متره **و** **وم** **در** **ترکیب** **مکرات** **تا** **آن** **یا** **مبتدا** **و** **خبر** **بود** **بالحرف** **رابط** **امثال** **آن** **یا** **مست** **و** **ان**
جمله **اسمیه** **باشد** **که** **پوسته** **دال** **بود** **بر** **ثبوت** **و** **دوام** **فعل** **و** **فاعل** **امثال** **آن** **عمر** **و** **مرد** **و** **این** **گفت** **جمله**
مانند **و** **این** **کسب** **و** **رای** **مکرات** **تقصیر** **چه** **مکرب** **تمام** **آن** **بود** **که** **سفید** **سخت** **سکوت** **شود** **و** **سابع** **را** **چنانچه**
در **ین** **جمله** **گفته** **آمد** **و** **اسم** **ان** **سیار** **بود** **مانند** **خبر** **و** **انشاء** **و** **انواع** **ایشان** **در** **ین** **مختمه** **ذکر** **آن** **تفصیل**
گنجایش **ندارد** **و** **مکرب** **تقصیر** **است** **که** **سفید** **سخت** **سکوت** **نیفتد** **سابع** **را** **چنانچه** **در** **متره** **اول** **گفته**
و **اطلاق** **کلام** **بر** **صحیح** **باشد** **اگر** **بزر** **سطر** **یک** **زیاده** **از** **ان** **باشد** **فروع** **چهارم** **در** **بیان** **بان**
فارسی **ان** **است** **بر** **متره** **اول** **در** **بان** **نورانیان** **چون** **بنا** **نظم** **و** **نثر** **فارسی** **سخت** **بان**
و **در** **ستی** **متبع** **ان** **بان** **ست** **پس** **منشی** **و** **شاعر** **را** **از** **نت** **و** **مجاوزه** **فارسی** **آگاه** **بودن** **ضرورت** **افسوس**
طالب **این** **فن** **را** **باید** **که** **در** **مجاوزه** **ساخت** **بان** **فعل** **کنند** **و** **بر** **درکت** **اینها** **منید** **ستل** **کنند** **و** **در**
از **مقد** **این** **ان** **اصل** **فعل** **فرق** **بسیار** **ست** **مقد** **را** **میش** **با** **ذان** **و** **رای** **که** **ت** **شکل** **و** **شعر** **و** **ان**

صحیح است

لایحه

اعتباری نیست و مصداق این کلام است آنچه از مرز ابدیل علیه الرحمته نقل کنند که در مشرق پسر خود محاکمه
 خرام کاشتن بهجا و نموده همچنین اصبح و اشام و سبب غلطی که درین محاکمه واقع شده پندی
 میرزای مذکور است اگر از خاک صفایان باشه می دیگر از بلاد ایران میبود و شعر گفتنش باین بلند
 منی و کاشتهای تازه قطع نظر از شتر گمبهای که بوی نسبت و بند می بود احدی زبان تشنغ او
 نیکشاد و ملاحظه می در گلزار ابراهیم حرم را در فرموده و عفو را کاشته میچسبند اجمال گفتگو نیست
 و حق نیست که صاحب زبان هر نفسی که در محاکمه و زبان خود کند مقلدان ^{یعنی نموده است که حرام را در رده} در آن مجال گفتگو تنگست
 یا بجه فارسی بر دو نوع بود فارسی ایران و فارسی توران بعضی الفاظ مخصوص بابل تورانست که کمی
 از آن بر زبان مردم ایران جاری نباشد و بعضی مختص بایرانیان که تورانیان را بآن شناسالی باشد
 همچنین در ایران و توران لفظی چند مخصوص بابل هر شهر باشد و حرف زدند خطوط نویسی روزمره اهل ایران
 اختیار باید نمود و در شعر و انشاء مسجع چنین مقید بیک و زمره نباید شد و الا خلاف طریق استاده باشد
 و فعل شعر را از رتبه بلند از و فارسی کتابی تقلید گذشتگان باشد با بجه از الفظی و عباراتی که مخصوص
 به تورانیان باینکی وی بود بجای او دیگر بگناه بجای صبح دیگر بگناه بجای شام واری بجای بی
 و سر بجای پد زدن و طغائی بجای برادر ماور و خوشدامن بجای ماور زن و خسر پوره بجای
 برادر زن و نیزه بجای شوهر خواهر و نیکیه بجای زن برادر و او در سخای برادر و خیمه بجای
 چوب بستنی و سر سرفاک بازاری بجای شمع کرک بجای سنگم و لیلیو بجای خفتد و روز بجای
 پسر و پالیدن و کافستن بجای بستن و برافتن تیر بجای انداختن تیر و فکلی بجای رفته و رمی
 و شستن و قاشتن بجای شستن و بر فاشتن و عافیت بجای ذکر و سوار شدن آب
 بجای زیاده شدن آب سوار شدن روز بجای گذشتن روز و پالیدن بجای قرار نمودن
 خسپیدن بجای خوابیدن بجای خوابیدن و زیر کردن و بخش کردن سر بجای مالیدن سر و
 بجای طرف و شو بجای شوهر و ماندن بجای نهادن و هر دو بجای گذاشتن آرزو چون نام نهادن
 و فلان چیز ابرطای مانند دام و فلانی پسر خود را حبیب علی نام نهادند ^{نام نهادن} با آنکه ^{نام نهادن} و این نیز از آنست

یعنی گنیزارید یا غلانی زن خود را مانده یعنی گانید و بجای ماندند و هم آرند و این چندان تسبیح نبود
 بلکه رایج اما گذشت فصیح تر از هر دو باشد و بجای طلاق دادن تیر ماندن ^{بمعنی زن یا محو شد} استعمال کنند زن طلاق داده
 مانده گویند و دیگر در بجای فرود زو و خلاصیدن بجای گانیدن و پائین شدن بجای فرود آمدن
 و گویند کیست بجای انیکه بی حلاوت بوده است و قربانت ندوم بجای قربانت شوم و کسبان ^{قلبتان}
 بجای تو مساق و بعد مثل لفظ داری مانند مثل فلان و رای نیز مخصوص باینها باشد عاید
 و سر سر خاک بازاری و شیخ و کرگ و لبلبو مخصوص بکالیان باشد دیگران بتقلید ایشان
 این الفاظ استعمال کنند و لفظ و اور و خلاصیدن و کافتن باطنیان اختصاص دارد و باقی مشترک
 کمره دوم در فارسی ایرانیان بدانکه در الفاطمی و عباراتی که خصوصیت با اهل ایران دارد و
 نورانیان را بان اشتیاقی نباشد یکی بفرمانند بود بجای بنشینید وقت برخاستن کسی برای تعظیم
 کسی دیگر خوش آمدید وقت آمدن کسی بخانه کسی و جواب آن خوش ما نم بود و اوراق بجای خبر جانور
 بجای و گیدان و خالو دانی برادر ما و در خانه بجای در بار و اشک افاقی و اردوغه بان خانه
 و تشون معنی سپاه و گشکی نه چو کی خانه و هزاره خانه شخص پیوده و پیزی مثل کون کشاوره و نور
 حجه شسته است و عرض کنم خدمت ملازمان شما در موند کجا بودی و در نشین بابائش بر تم
 وزن پدرش را شجر می کشم و پیش کور شوا و حیر از مراد خواهد داد و هفت بر و پید در پامی من نوشته
 و چیز معنی طعام و چاشت کردن بجای طعام روز و شام کردن چیز خوردن و شب بخیر گفتن بی وقت
 در آمدن بخانه او سر شام و جواب آن شب بارت بود و سبل بجای برود و بکنو بجای سبهای که در حساب و گدا
 وزن جلیقن قهقهه پس و ماور و کیر خورده خوابم نیز و شما ما ایسا شید و شما این چک چانه کجا بهر ساندید
 یعنی این کرد و تیغ من نمیزوردم و در و از که شسته بودم و از هفتند کسبم کار رفتند و ایل کاسه در دوام و
 با آتش در کاسه آنچه در بغداد است که در سر خلیفه که در ریشخند استعمال کنند و ریشخند تیر و کیر خوش بر سر
 در بر در وقت بجای کدام و وزند کجانی بجای مردم کجای و اگر گوید که ما منصفید ما در غارم و فلان ایل
 و هر چه خوش باریه کردم و کلاه آب بر دم از اگر نته بامی خود و از من شنیدیم میگویند در آتش زد و مقدر را بر سر خود
 ای کونش ای بیت اخیلا کبردم

یعنی گنیزارید یا غلانی زن خود را مانده یعنی گانید و بجای ماندند و هم آرند و این چندان تسبیح نبود
 بلکه رایج اما گذشت فصیح تر از هر دو باشد و بجای طلاق دادن تیر ماندن استعمال کنند زن طلاق داده
 مانده گویند و دیگر در بجای فرود زو و خلاصیدن بجای گانیدن و پائین شدن بجای فرود آمدن
 و گویند کیست بجای انیکه بی حلاوت بوده است و قربانت ندوم بجای قربانت شوم و کسبان
 بجای تو مساق و بعد مثل لفظ داری مانند مثل فلان و رای نیز مخصوص باینها باشد عاید
 و سر سر خاک بازاری و شیخ و کرگ و لبلبو مخصوص بکالیان باشد دیگران بتقلید ایشان
 این الفاظ استعمال کنند و لفظ و اور و خلاصیدن و کافتن باطنیان اختصاص دارد و باقی مشترک
 کمره دوم در فارسی ایرانیان بدانکه در الفاطمی و عباراتی که خصوصیت با اهل ایران دارد و
 نورانیان را بان اشتیاقی نباشد یکی بفرمانند بود بجای بنشینید وقت برخاستن کسی برای تعظیم
 کسی دیگر خوش آمدید وقت آمدن کسی بخانه کسی و جواب آن خوش ما نم بود و اوراق بجای خبر جانور
 بجای و گیدان و خالو دانی برادر ما و در خانه بجای در بار و اشک افاقی و اردوغه بان خانه
 و تشون معنی سپاه و گشکی نه چو کی خانه و هزاره خانه شخص پیوده و پیزی مثل کون کشاوره و نور
 حجه شسته است و عرض کنم خدمت ملازمان شما در موند کجا بودی و در نشین بابائش بر تم
 وزن پدرش را شجر می کشم و پیش کور شوا و حیر از مراد خواهد داد و هفت بر و پید در پامی من نوشته
 و چیز معنی طعام و چاشت کردن بجای طعام روز و شام کردن چیز خوردن و شب بخیر گفتن بی وقت
 در آمدن بخانه او سر شام و جواب آن شب بارت بود و سبل بجای برود و بکنو بجای سبهای که در حساب و گدا
 وزن جلیقن قهقهه پس و ماور و کیر خورده خوابم نیز و شما ما ایسا شید و شما این چک چانه کجا بهر ساندید
 یعنی این کرد و تیغ من نمیزوردم و در و از که شسته بودم و از هفتند کسبم کار رفتند و ایل کاسه در دوام و
 با آتش در کاسه آنچه در بغداد است که در سر خلیفه که در ریشخند استعمال کنند و ریشخند تیر و کیر خوش بر سر
 در بر در وقت بجای کدام و وزند کجانی بجای مردم کجای و اگر گوید که ما منصفید ما در غارم و فلان ایل
 و هر چه خوش باریه کردم و کلاه آب بر دم از اگر نته بامی خود و از من شنیدیم میگویند در آتش زد و مقدر را بر سر خود
 ای کونش ای بیت اخیلا کبردم

و شما خودتان چو پامی وید و شما هیچ خودمان بسید و چرا سر که منفر و سبی و حرمانت ای می اندو
 و این بجای او زنده شوید و شکل بخشش را و ای و ای مقام است و سب و سب و سب و سب
 بنده نخواهیم و کنش بر او زد که شوهرت نمی آید و خیرست از تو خدا بید و و شکسته و با
 کردن و جان شامین شوم و برای یک کس که بر سر این هم عجب الایست و فردا بنده خا و شسته
 بیاید و شوم و له که میجو و و بکنش نش میخورد و مرد که در یکی چه نمیدهد و این هم عجب است و بیور
 و و تها ز را لجه خودم و بر سر ز و دست سراساده است و تخم خونی نیست و زانو منش او تکه کرد دست با کله
 لفظی که مستعمل تو را بیانست مقابل آن لفظی دیگر که در بیان سی لیل نوران نوشته شده بر سینه لیل ایران
 جارت و ایشان بجای عین قاف بالعکس تعلق در آرزو غنچه راقی و غریب لولطن قریب لولطن گویند و جن
 هر ساق را غرساغ وزن قبه رازن عجم و بجای الف واو و کلام ایشان بسیار می آید جان چونان لولطن
 خوانم علوم ایشان بسوق گفتگو کنند که بعضی از راه تکلف ازین چیزها احتراز دارند که خجسته است چون
 این از دستی بر آید که فنا با ایشان لفظ توئی بجای بیشتر استعمال کنند و چنین بجای کما شیر می بلفظ خدا بر در گ
 بجای هم و بفرماید بجای شنبید چنانکه گذشت مخصوص ایشان باشد دیگران از ایشان باو گرفته اند و در کس
 و کاه کون یعنی احمق و من بجای او شو بجای شب لفظ خراسانیان باشد و ایشان هر الف لول او
 بدل کنند بجلاف صفایان که ایشان الفی را که ماقبل فون غنه باشد با و اول سازند جان
 چون گویند و ما را مود گویند و خراسانیان شمارش و ما را مود و در فارسی ایشان از سبب عت حر و
 اصل مخدوف شود بجای بختی و سخته ریه و سوه از زبان ایشان بر می آید و باشتی یعنی قمر ساق نیز
 لفظ اهل خراسانست مشر ه سوم در بیان فارسی اهل سبب یکسان که تظلم و محاسن اهل زبان
 نباشند و آن بر دو گونه بود یکی فارسی کتابی و آن هر چند خلاف روزمره هر دو زبان واقع شود
 لیکن صحیح باشد مثال آن دیر و زحان بخاطر من جانم که پاسی از روز بر آمده برای ملاقات
 گرامی بیاید لیکن یکی از دوستان من گفت که مرزا صاحب پی کاری بر جناح استیجالی
 بجانب فرید آباد قطره زین شده اند شمار از رفتن در پیش شدت که با و هم آغو خوش خندان با زبان

و این بجای او زنده شوید و شکل بخشش را و ای و ای مقام است و سب و سب و سب و سب
 بنده نخواهیم و کنش بر او زد که شوهرت نمی آید و خیرست از تو خدا بید و و شکسته و با
 کردن و جان شامین شوم و برای یک کس که بر سر این هم عجب الایست و فردا بنده خا و شسته
 بیاید و شوم و له که میجو و و بکنش نش میخورد و مرد که در یکی چه نمیدهد و این هم عجب است و بیور
 و و تها ز را لجه خودم و بر سر ز و دست سراساده است و تخم خونی نیست و زانو منش او تکه کرد دست با کله
 لفظی که مستعمل تو را بیانست مقابل آن لفظی دیگر که در بیان سی لیل نوران نوشته شده بر سینه لیل ایران
 جارت و ایشان بجای عین قاف بالعکس تعلق در آرزو غنچه راقی و غریب لولطن قریب لولطن گویند و جن
 هر ساق را غرساغ وزن قبه رازن عجم و بجای الف واو و کلام ایشان بسیار می آید جان چونان لولطن
 خوانم علوم ایشان بسوق گفتگو کنند که بعضی از راه تکلف ازین چیزها احتراز دارند که خجسته است چون
 این از دستی بر آید که فنا با ایشان لفظ توئی بجای بیشتر استعمال کنند و چنین بجای کما شیر می بلفظ خدا بر در گ
 بجای هم و بفرماید بجای شنبید چنانکه گذشت مخصوص ایشان باشد دیگران از ایشان باو گرفته اند و در کس
 و کاه کون یعنی احمق و من بجای او شو بجای شب لفظ خراسانیان باشد و ایشان هر الف لول او
 بدل کنند بجلاف صفایان که ایشان الفی را که ماقبل فون غنه باشد با و اول سازند جان
 چون گویند و ما را مود گویند و خراسانیان شمارش و ما را مود و در فارسی ایشان از سبب عت حر و
 اصل مخدوف شود بجای بختی و سخته ریه و سوه از زبان ایشان بر می آید و باشتی یعنی قمر ساق نیز
 لفظ اهل خراسانست مشر ه سوم در بیان فارسی اهل سبب یکسان که تظلم و محاسن اهل زبان
 نباشند و آن بر دو گونه بود یکی فارسی کتابی و آن هر چند خلاف روزمره هر دو زبان واقع شود
 لیکن صحیح باشد مثال آن دیر و زحان بخاطر من جانم که پاسی از روز بر آمده برای ملاقات
 گرامی بیاید لیکن یکی از دوستان من گفت که مرزا صاحب پی کاری بر جناح استیجالی
 بجانب فرید آباد قطره زین شده اند شمار از رفتن در پیش شدت که با و هم آغو خوش خندان با زبان

و این بجای او زنده شوید و شکل بخشش را و ای و ای مقام است و سب و سب و سب و سب
 بنده نخواهیم و کنش بر او زد که شوهرت نمی آید و خیرست از تو خدا بید و و شکسته و با
 کردن و جان شامین شوم و برای یک کس که بر سر این هم عجب الایست و فردا بنده خا و شسته
 بیاید و شوم و له که میجو و و بکنش نش میخورد و مرد که در یکی چه نمیدهد و این هم عجب است و بیور
 و و تها ز را لجه خودم و بر سر ز و دست سراساده است و تخم خونی نیست و زانو منش او تکه کرد دست با کله
 لفظی که مستعمل تو را بیانست مقابل آن لفظی دیگر که در بیان سی لیل نوران نوشته شده بر سینه لیل ایران
 جارت و ایشان بجای عین قاف بالعکس تعلق در آرزو غنچه راقی و غریب لولطن قریب لولطن گویند و جن
 هر ساق را غرساغ وزن قبه رازن عجم و بجای الف واو و کلام ایشان بسیار می آید جان چونان لولطن
 خوانم علوم ایشان بسوق گفتگو کنند که بعضی از راه تکلف ازین چیزها احتراز دارند که خجسته است چون
 این از دستی بر آید که فنا با ایشان لفظ توئی بجای بیشتر استعمال کنند و چنین بجای کما شیر می بلفظ خدا بر در گ
 بجای هم و بفرماید بجای شنبید چنانکه گذشت مخصوص ایشان باشد دیگران از ایشان باو گرفته اند و در کس
 و کاه کون یعنی احمق و من بجای او شو بجای شب لفظ خراسانیان باشد و ایشان هر الف لول او
 بدل کنند بجلاف صفایان که ایشان الفی را که ماقبل فون غنه باشد با و اول سازند جان
 چون گویند و ما را مود گویند و خراسانیان شمارش و ما را مود و در فارسی ایشان از سبب عت حر و
 اصل مخدوف شود بجای بختی و سخته ریه و سوه از زبان ایشان بر می آید و باشتی یعنی قمر ساق نیز
 لفظ اهل خراسانست مشر ه سوم در بیان فارسی اهل سبب یکسان که تظلم و محاسن اهل زبان
 نباشند و آن بر دو گونه بود یکی فارسی کتابی و آن هر چند خلاف روزمره هر دو زبان واقع شود
 لیکن صحیح باشد مثال آن دیر و زحان بخاطر من جانم که پاسی از روز بر آمده برای ملاقات
 گرامی بیاید لیکن یکی از دوستان من گفت که مرزا صاحب پی کاری بر جناح استیجالی
 بجانب فرید آباد قطره زین شده اند شمار از رفتن در پیش شدت که با و هم آغو خوش خندان با زبان

حاصل اگر این چنین جناب بخاطر سبب آن که بخواهد تشغول بجاری دیگر بدارد یا تا میرزای مذکور از کجا
 خود و بکسی حاصل نموده بجا خود بیاید آن زمان اگر دل استوری بدین از سخنان شیرین دل
 شاعر اریکام آرزو از شک سنگ شکر و طبله انگبین یاد نمود و بنا بر آن در آمدن مخلص توقف بفرمود و دیگر
 خاصی طبعی که بعضی صاحبان الفاظ شکر که بنده می زبان بلای تحقیق بفایسی ادا کنند و این غلط و بسیار
 قبیح و موجب ریشخند بود مثال آن فردا اینجا است از خانه بیرون ستانده بود و معرفت یکی از اشرافان
 با امیری ملاقات نمود آن قابلیت نظم و نثر این را دیده چنان گفت که مگر بزرگی قناعت بفرمایید
 همراه خود می بزم قصه آن ششما از غایت خوشی در پیشین بگنجید و اینجا گفت که امر و خوش روزیست
 و در وقت تمام آمده خواهد در اثنای این گفتگو کسی در گوش می سخن گفت آن شر را سا از جایی
 بر بست و در میان خانه خود رفت و اینجا از آن استوری گرفته بجا خود باز می آمد آن استیفا
 از من گفت که من بجا خود میروم من حضرت نمودم چون تنها نامم شطرنجی از راه سپری شد
 که کسی انقباض کرده بای اینجا را چنان ببرد که خون از رگها بر زمین می کشد و در اینجا شک بریزد
 نشست اکنون آن حال اگر بیاومی آید مرغ دل رسیدن پر پرواز می کشد یک کسی جز با خودش
 نمی آید قصه آن مکان هر خطر قدم در راه نموده بجا آمدیم از شاگردان چکس حاضر نبود و خوشتر
 رفتیم سبب جواب از جا بر کرده آوردیم اکنون با پی اینجا فرود می کنند که تو گویی استخوان آن
 گشته است و طغیان امر و زخما نماندیم یک دو کوک که در خواندن سستی نموده از طباخ و جوی
 کشته ام کمال کسی علاج که ما فایده کند انصاحب زبان خود بگوید که من از ذات شام توقع بسیار
 می نمودم ^{بسیار} فرغ چشم در فصاحت بود آن دو مشرک بود مشرک اول در فصاحت کلمه فصاحت
 دو گونه بود فصاحت کلمه و فصاحت کلام و لفظ فصیح اطلاق کنند بر کلمه و کلام و تکلم بر
 این فصاحت کلمه خالی بودن لفظ است از غرابت چون تاس معنی فکرم و عقیان کجایی و نیز همان
 بجای کرک + و دیگر اصطلاح و محاوره یک لفظی که در استعمال نباشد و تا حرفت آن جمع شدن
 حرف و تکیه است چون همچا معنی چراگاه و پیشرو از رز بنفاسی و همچنین لفظی که آنرا آن

مشد و باشد چه لفظ مشد و در نظم و نثر بی عینت و اصناف و عین آن چه در بیان منع اطلاق
 نون بعد حرف علت گذشت قیاس نماید چون مذ شد و ضد کرد و مدرس بود و معاون غیر آن کج
 باشد و اگر باید بخصف استعمال باید چون مذ باشد و مخالفت قیاس لغوی و آن عبارتست از کلم
 بالفاظیکه مخالفت با قیاس لغوی است باشد چون کشایدن بجای کشایدن و کشایدن
 بجای گردایدن چنانچه مستعمل کاتبیان و بعضی از اهل خراسان باشد و در عربی اقل و اصل
 بجای اقل و اصل آوردن ازین قبیل باشد و امرایش قافیه تا شایش نمودن نیز چنین بود چه
 تا شایش شین برای شیرست و قیاس مفعول در افزایش شین برای حاصل بالمصداق و اقبل آن کج
 شیر بجای حاصل آمده از اقبل آن کج کسور بود و بخشش یعنی بخشیدن قافیه بخشش و نفع شین اول
 آوردن ازین نوع بود و قافیه در تحفه العزاقین مایه شعر جعفر کرم و نظام بخشش بل مرد و کابدر
 بخشش مایه بخشش مفعول باشد و اهل علم بالصواب و دیگر فاعل و مفعول ساختن از الفاظ
 فارسی بر وضع الفاظ عربی چون شمشیر و مزلف و مرتب و الف و لام داخل نمودن کلمات
 چون ذوالخود و چنین حسب الفرمایش خلاف قیاس لغوی افتد و اهل تصانیف قدیمه نظم و نثر ازین
 الفاظ را استعمال نموده اند مگر در دو مورد در فصاحت کلام و فصاحت در کلام آری عبارات لغوی
 که در آن بنا بر حرف راه باشد یا خود بنا باشد مثال آن از علم و عمل علم علو و عزت برافراشته دیگر
 قلوه قلوب قدیمان قافیه قران قشون قلون آن و قبح چایان قران قزب قاذر و المن و دست
 عنان نشاط از کف اختیار را که و گان صحرائی شتیاق قامت آن برق قفس خراب و بر سرست
 و از ضعف تالیف نیز باید که پاک باشد یعنی از اصناف قبل الذکر مثال آن مصرع خدیش بدیدار و اد
 سلامت و این عیب بخصوص عبارات عربیه باشد و از تعقید لفظی و معنوی هم آخر از ضرورت است
 معقب گردایدن کلام است از روی لفظ و معنی مثال تعقید لفظی این گفته بودم شتر تو من در بیجا
 از سبب تقدم الفاظی که موخر بودن را سزاوارست معقد گردید مثال تعقید معنوی لوه لوه با بدو
 بمری بدیش و ندان سرخ کرده نسیم از مار بود و موج استین در بار و زرد خدا آبروش نگاهدار در بر سر
 معنی طرح کرده

نی سرو با یکی که بگوی آن آفت جان می رود امید کلاه است که چون طبع است با لحن شعری که
 معروف بر تخیلی و قصه و کنایه و اصطلاحی و ارجحانی ناپسندیده بود و اصل این نوع باشد فرغ
 ششم در بلاغت و در آن یک نمره باشد شمره بلاغت نیز همین عبارت و شعر معنی بود که هاتوق
 آن متعوز باشد نزد قائل آن و لفظ را در آن خل نکند چه اطلاق بلنج بر کلام و مکمل صحیح بود و
 بر کلام غیر صحیح پس بلاغت در کلام حاصل نشود مگر از چند چیز مثل استعارات باقران کنایات طبع
 و مجازهای پسندیده و تشبیه غیر مبتذل و ملاحظه جوانب معنی و مراعات مقام احترام از الفاظ
 غیر مفید و التزام سوق کلام بر نسق عوام مثال استعارات باقران شعر نثر سامری کاغذ تو
 شود که اگر شمره سرده بی نگرسی سرده سالی * لفظ سرده ساقزینه این کلمه را می کنند بر شمره
 که آن چشم بارت مثال دیگر شعر لولو از نرگس فر و بارید و گل را آید داد و پوزنگرک روح پرور
 باش عتاب داد و قرینه در مصرع اول لولو یا بیداری از نرگس است از نرگس گویم بچکد
 مگر از چشم اشکی که مشبه بود با گوهر قرینه در مصرع دوم ذکر اعضاست و مصرع اول پس
 اعضای محبوب آنچه مشایبه نرگس است و ندانست مثال کنایه ای طبع فلانی کثیر الریا و فیسان کلمات
 سارست یعنی همان نواز در ریزست مثال کنایه مبتذل فلانی سرخ تیغ است یعنی خون ریز
 مثال قسمی از مجاز مرسل روح پاکان بر و بد جمال جهان آرای اوست مثال تشبیه مبتذل
 زلف و خال و عارض آن به چسب و دوی نگشتی و آتش است اگر چنین باشد طبع بود زلف و خال و عارض
 آن آفت جان است بصری است که صبح سعادت را با سها در غمش گرفته مثال آنچه ملاحظه جوانب معنی در آن باشد چون
 چون تبرج و ابهام محتمل الضیق و قول بالحبس معنی تبرج پر استن جزیری لمبای بود و مراد از آن
 جاسم پوشیدن معنی در لباس رنگ معنی دیگر بود و رعایت تناسب الفاظ نیز در آن ملاحظه شود و درین شعر
 شعر در قیاس ابیات بحر افغانی به الهام الادی استنسیخه لباس سرخ مروت پوشیدن کنایه
 از شهادت است و سب بپوشیدن آن کس نایه از رفتن در بهشت است ایستام

این شعر در کتاب
 تذکره جهانگیریه
 در باب شعر
 آمده است
 و در کتاب
 شرح
 در باب
 شعر
 آمده است
 و در کتاب
 شرح
 در باب
 شعر
 آمده است

شهرت محفل الضدین آن بود که شعری یا عبارتی بنا کنند که احتمال موسمی داشته باشد
 که ضد یکدیگر باشند مثال آن منی در میان اثنا عشریان بحث انفاق افتاد که فصل شد
 بعد از یک گشت شخصی گفت مرگ بجان ^{بسیار است} بیست و نه مرتبه هر دو فرود راضی شد
 که دختر حضرت ابو بکر رضایه پسر است و اثنا عشری با نبی یعنی دختر رسول سلام و رضایه علی رضایه
 فرستاد در ایام احتمال موسمی مقصود از موسمی تحقیق نباشد و قول بالوجوب حمل فلفظ
 یعنی گیر و رای مقصود قابل باشد مثال وقتی امیری با اصمعی گفت که تیا براد بسم سواری کنم
 یعنی بر بجه اصمعی گفت که سواری شوم بر شهب و او هم شهب جادال است بر نیک از بسم را بر
 اسب آمیزه امیر گفت که او هم حدید یعنی آهنی اصمعی گفت که حدید از بلیه بهتر است از کنیه معلوم شد
 که حدید از آهنی تمیز را فهمیده و مراعات مقام بر چند نوع بود یکی آنکه با مخاطب سخن
 فرمود او بایه گفت دیگر آنکه بر هر تصنیف کنند در ابتدا از آن ذکر کنند از آن جهت
 نامند و اگر آنکه در شعر فلفظی بناید نماند بزبانی دیگر که قابل در ابل آن وارد باشد صحیح بود و اگر
 انظار یا عهد بود و درین شهرت قیس از نام ملی لذتی حاصل شد ازین سبب تکرار
 لغت بلی درین مصرع کرده **مصرع البید** ^{باید از این شهرت باشد و دلیل از شهرت است}
 بیت که در حدیث آمده درین بیت گریه می آید از آن جهت که در حدیث آمده که هر کس
 می کند یا توبه از سوم و صلوة و از قیاس کلام بر نسق سوام است معشوق را آمد و جایستود

ابو اسحاق

صدا

چنانچه این مصرع علی حزین چنین حال دارد مصرع

برفشاندنی ست و دل در

یا دکان آمد پدید

لیکن با اینهمه بی غمت

استعدان

ابو...

مَرَاتِلُهُ
لِللَّهِ لَقَدْ قَرَأَ بِاللَّهِ

Cal. 37



P. Cal. 37

مَرَاتِلُهُ
لِللَّهِ لَقَدْ قَرَأَ بِاللَّهِ

توضیحات مندرجه کتاب مفید است که مستطیر پنج باب یک است

باب ۱ در اسامی الهی که در تحریر عبادت و مفاین مختلفه بکار آید	
باب ۲ مشتمل بر اقسام لغات مختلفه مع الفاظ و معانی و تفریق آن در لغت در آن سگی و چهار فصل است	
فصل ۱ در شرح اسامی الهی و اثبات آن	۶
فصل ۲ در اسامی جهات یعنی اطراف	۸
فصل ۳ در اسامی ایام و منتهگان	۸
فصل ۴ در اسامی اشیا که در زبان فارسی مخلوق	۹
فصل ۵ در اسامی موجودات متعلقه آنها	۹
فصل ۶ در اسامی اوقات عالم	۹
فصل ۷ در اسامی اشیاء و احوال	۱۰
فصل ۸ در اسامی اجزای اجسام	۱۰
فصل ۹ در اسامی اجزای اجسام	۱۱
فصل ۱۰ در اسامی اجزای اجسام	۱۱
فصل ۱۱ در اسامی اجزای اجسام	۱۲
فصل ۱۲ در اسامی اجزای اجسام	۱۲
فصل ۱۳ در اسامی اجزای اجسام	۱۳
فصل ۱۴ در اسامی اجزای اجسام	۱۳
فصل ۱۵ در اسامی اجزای اجسام	۱۴
فصل ۱۶ در اسامی اجزای اجسام	۱۴
فصل ۱۷ در اسامی اجزای اجسام	۱۵
فصل ۱۸ در اسامی اجزای اجسام	۱۵
فصل ۱۹ در اسامی اجزای اجسام	۱۶
فصل ۲۰ در اسامی اجزای اجسام	۱۶
فصل ۲۱ در اسامی اجزای اجسام	۱۷
فصل ۲۲ در اسامی اجزای اجسام	۱۷
فصل ۲۳ در اسامی اجزای اجسام	۱۸
فصل ۲۴ در اسامی اجزای اجسام	۱۸
فصل ۲۵ در اسامی اجزای اجسام	۱۹
فصل ۲۶ در اسامی اجزای اجسام	۱۹
فصل ۲۷ در اسامی اجزای اجسام	۲۰
فصل ۲۸ در اسامی اجزای اجسام	۲۰
فصل ۲۹ در لغات بعضی وزمه که معتبر است	۲۱
فصل ۳۰ در اسامی اجزای اجسام	۲۱
فصل ۳۱ در اسامی اجزای اجسام	۲۱

در اسامی اجزای اجسام
در اسامی اجزای اجسام
در اسامی اجزای اجسام

در بیان علم ضروری و غیر ضروری و اشتباهات و کلمات و اقسام از زبان اهل علم و دانش

باب الایمان مستطیع	۲۲	باب الباء الیومده مستطیع	۲۲
باب الباء الحاسیه مستطیع	۲۳	باب القاء الفرقانیه مستطیع	۲۳
باب اسم اعجمی عربی مستطیع	۲۳	باب البجم الفارسی مستطیع	۲۳
باب الخاء البعیه مستطیع	۲۳	باب الدال الیومده مستطیع	۲۳
باب الزاء الیومده مستطیع	۲۳	باب الزاء الحجه مستطیع	۲۳
باب سین الیهیه مستطیع	۲۳	باب اشین الیهیه مستطیع	۲۳
باب طاء الیهیه مستطیع	۲۳	باب الفین الیهیه مستطیع	۲۳
باب الفاء مستطیع	۲۳	باب الفاء الیهیه مستطیع	۲۳
باب الکااف الفارسی مستطیع	۲۳	باب کاف الیهیه مستطیع	۲۳
باب الیم مستطیع	۲۳	باب الیم الیهیه مستطیع	۲۳
باب الواو مستطیع	۲۳	باب الواو الیهیه مستطیع	۲۳
باب الیاء الیهیه مستطیع	۲۳	باب الیاء الیهیه مستطیع	۲۳

باب ۲۴ در آداب و القاب و درود و بزرگ و مساوی تمام اقسام از زبان مردم و بزرگ که نگارش رود

باب ۲۵ در اقسام رقعات و عرفان و پروانهات رسید اشیا و تمامی معاملات هر گونه مشتمل بر پنج فصل

فصل ۳۴ در شرح و توضیح و بزرگ و بزرگات عرفان	۳۴	فصل ۳۴ در شرح و توضیح و بزرگ و بزرگات عرفان	۳۴
فصل ۵۳ در طرق تجریر و مبارکباد و غیره	۵۳	فصل ۵۳ در غاوضات تعزیرت هر قسم	۵۳
فصل ۵۴ در رقعات بتوقیه و طلب اشیا	۵۴	فصل ۵۴ در رقعات بتوقیه و طلب اشیا	۵۴

در بیان علم ضروری و غیر ضروری و اشتباهات و کلمات و اقسام از زبان اهل علم و دانش

بسم الله الرحمن الرحيم

بعد از حمد خالق عالم و در روز چهارشنبه در روزی آدم صلی الله علیه و آله و اهل بیته جمعین لطیفین
 الطاهرین می گوید بنده شاه عالم نفسی ولد مسیح الزمان بانسوی خاک راه آل محمد رسول
 علیه و آله الصلوٰة و السلام که در حد کثرت ایمانیت او ستادان هنر پرورد بزرگان نیکو
 کار بجای رسانیده که تالیف ^{کتاب} مردم خوشه چین احتیاجی نمانده فاما ترتیبی که بخاطر
 فائز این عاصی برینک ^{کتاب} عالم و موافق ^{کتاب} امر با قاصد آورده مفید نامه موسوم است
 تا مبتدیان بزبان فارسی شمارنی حاصل نمایند و از روزمره شروری بهره یافته این عاجز را
 بدعای خیر یاد سازند بجزون الله المستعان و مر این نسخه افادت نصاب است بیخ باب
 باب اول در اسامی الهی که اکثر در تحریر و تقریر این عالم می آید و فیض یکی ازین اسما باب است
 بر روی سالم می کشاید باب دوم در اسامی عالم و مواضع و اوقات اشیا عالم
 باب سوم در حرکات و سکناات و کارهای عالمیان و اوزان و گردان آنها که از افعال
 که بنید بطریق آمد نامه باب چهارم در آداب و القاب بر غایت مراتب ^{کتاب} و ادبی و ادب
 باب پنجم در رقعات و بیخات ^{کتاب} استامی که در ^{کتاب} برین و قاعد ^{کتاب} است
 متبرکه که بنظر ^{کتاب} استامی نماید که چون ^{کتاب} بخواندن

بسم الله الرحمن الرحيم
 بعد از حمد خالق عالم و در روز چهارشنبه در روزی آدم صلی الله علیه و آله و اهل بیته جمعین لطیفین
 الطاهرین می گوید بنده شاه عالم نفسی ولد مسیح الزمان بانسوی خاک راه آل محمد رسول
 علیه و آله الصلوٰة و السلام که در حد کثرت ایمانیت او ستادان هنر پرورد بزرگان نیکو
 کار بجای رسانیده که تالیف مردم خوشه چین احتیاجی نمانده فاما ترتیبی که بخاطر
 فائز این عاصی برینک عالم و موافق امر با قاصد آورده مفید نامه موسوم است
 تا مبتدیان بزبان فارسی شمارنی حاصل نمایند و از روزمره شروری بهره یافته این عاجز را
 بدعای خیر یاد سازند بجزون الله المستعان و مر این نسخه افادت نصاب است بیخ باب
 باب اول در اسامی الهی که اکثر در تحریر و تقریر این عالم می آید و فیض یکی ازین اسما باب است
 بر روی سالم می کشاید باب دوم در اسامی عالم و مواضع و اوقات اشیا عالم
 باب سوم در حرکات و سکناات و کارهای عالمیان و اوزان و گردان آنها که از افعال
 که بنید بطریق آمد نامه باب چهارم در آداب و القاب بر غایت مراتب و ادبی و ادب
 باب پنجم در رقعات و بیخات استامی که در برین و قاعد است
 متبرکه که بنظر استامی نماید که چون بخواندن

بسم الله الرحمن الرحيم

این کتاب را به پیشکش و بند بعد از آنکه محمدی و انوشیروانی محمدی که از بالیت والد و جده است
نخستین رساله بنا نمود روزگار و او را پس انشای دلگشا املای این خوشه طین
که فی جمله مضامین و نشین و هم قرآنی الفعیم در است تعلیم نمایند که برآینه این ترتیب
فائده عجیب خواهد بخشید به پیشکش به بر خواندن انشای معتبر است و ان مثل تصانیف
حاصل خواهد شد و مظهر او ابو الفضل و مانند آن قادر خواهد گردید بعون اله تعالی که قادر و توانا
و قدرت همه در ظل قدرت اوست گویند که آن کا خدای و دولت را در فی چند روز باقی است
پسندیده نماید که پیشکش دارد و الا آنچه دانا و اندامین تعلیمت و سر پای حکمت خواهد بود
این عقیدت گزین اول ترتیب اجتماع این نسخه منظر سراسر است که در آنجا به پیشکش و هدیه آنجا
روزگار این نسخه مفید و بکار آینده مخلصان شد خصوصاً از جمله شفق و شفقتی منظر است
خوبیهای خفگی و جلی میان ظهور علی صاحب عصر است که در دست این کتاب
شده اند اما وجود عدم و هستی مها اکن هر چه ممکن است در این کتاب انکاش شده نظر ثانی
نموده مرتب ساخت هر چه خواهد بود در این کتاب دیوار است معنی است الفقه
بطور افنگوی ابنای زمان و موجب تفهیم و فائده مبتدیان تعلیم و ترقیم نموده اگر تعریف
جوهر لغت و معانی لغوی بقلم آید پر از زبان بسیار و شوار نماید از تمام دیگر است که
بطور فزینک نوشته میشود و این کتاب مخصوص برای مبتدیانست برای مقدمات است
بسیار وسیع و در اینست چنانچه برهان و صراح و کشف اللغات و قاموس رشیدی جهانگیر
و دیگر کتابهای بسیار کلان و نوزنگهای بسیار از نو پر مالا مالند باز با شتابت از سبب و وسایل
شقی مشاهده کرد آن در ظاهر است و این چنین چیزی نیز برای آن قلم بست نمود
این کتاب را از کار بزرگوار است که در این کتاب سلاطین
انشای خود بخوبی حرارت کرده اند و این کتاب را
این کتاب را در دست می دهند

این کتاب را به پیشکش و بند بعد از آنکه محمدی و انوشیروانی محمدی که از بالیت والد و جده است
نخستین رساله بنا نمود روزگار و او را پس انشای دلگشا املای این خوشه طین
که فی جمله مضامین و نشین و هم قرآنی الفعیم در است تعلیم نمایند که برآینه این ترتیب
فائده عجیب خواهد بخشید به پیشکش به بر خواندن انشای معتبر است و ان مثل تصانیف
حاصل خواهد شد و مظهر او ابو الفضل و مانند آن قادر خواهد گردید بعون اله تعالی که قادر و توانا
و قدرت همه در ظل قدرت اوست گویند که آن کا خدای و دولت را در فی چند روز باقی است
پسندیده نماید که پیشکش دارد و الا آنچه دانا و اندامین تعلیمت و سر پای حکمت خواهد بود
این عقیدت گزین اول ترتیب اجتماع این نسخه منظر سراسر است که در آنجا به پیشکش و هدیه آنجا
روزگار این نسخه مفید و بکار آینده مخلصان شد خصوصاً از جمله شفق و شفقتی منظر است
خوبیهای خفگی و جلی میان ظهور علی صاحب عصر است که در دست این کتاب
شده اند اما وجود عدم و هستی مها اکن هر چه ممکن است در این کتاب انکاش شده نظر ثانی
نموده مرتب ساخت هر چه خواهد بود در این کتاب دیوار است معنی است الفقه
بطور افنگوی ابنای زمان و موجب تفهیم و فائده مبتدیان تعلیم و ترقیم نموده اگر تعریف
جوهر لغت و معانی لغوی بقلم آید پر از زبان بسیار و شوار نماید از تمام دیگر است که
بطور فزینک نوشته میشود و این کتاب مخصوص برای مبتدیانست برای مقدمات است
بسیار وسیع و در اینست چنانچه برهان و صراح و کشف اللغات و قاموس رشیدی جهانگیر
و دیگر کتابهای بسیار کلان و نوزنگهای بسیار از نو پر مالا مالند باز با شتابت از سبب و وسایل
شقی مشاهده کرد آن در ظاهر است و این چنین چیزی نیز برای آن قلم بست نمود
این کتاب را از کار بزرگوار است که در این کتاب سلاطین
انشای خود بخوبی حرارت کرده اند و این کتاب را
این کتاب را در دست می دهند

آفاق اول در اسمای الهی جلالت نماوه کبریا

خفا غفور عظیم حاضر ناظر ناصر حافظ خیر بصیر قدیر ذی الخ البلیات علام الغیوب مریک

حاکم خلاق تمثال حکیم عظیم جهان آفرین جان بخش حی قیوم مرید آفریننده

عطف رونق لطیف ایزدیزدان سبحان اسمائه ووداد او ارب عادل رحمان رحیم فها

کبریا تون و سبحان اسمائه ووداد او ارب عادل رحمان رحیم فها

فانی حاجات رافع الدرجات عالم شافی رب بروردگار الهی فتاح

باب دوم در اسمای الهی عالم و موجودات مشتمله بری و چهار فصل

فصل اول در اسمای علم جهان گویان آفاق عالم کائنات کونین موجودات مخیره

دارین کونین نشاتین دنیا کیتی سنجی سرای دار الفنا و دارالاقبال و قلب دار فانی

دارن پایدار نزع اخرت عقبی دار البقا عانت انفری ایتجا خلق خلایق خلق انوار بر باقی

فصل دوم در شرح کرامات و مواضعات و فضیلت و حجرات آتمه و سایر مشهورات

Handwritten marginal notes in the right margin, including the word 'لکمه' and other text.

هم پسر کا حلقه شهر بر گنه نصیبه شده موضع قرینه ده محله سواد فواج ضلع حیدر گاه
 جولانگه بارگه خانقاه درگاه درگاه حضور جناب بازار کارگاه دبستان دبستان کتب
 منسوخ قیاس بزم سخن محفل مخیم خیمه حوس حصار حسن باره قلعه معمور آباد آبادان آبادی راج
 ویران ویرانه خزانه صحر اوست بیدایه موم بشته بادیه بیابان وادی پیوله بر تیه رسنه
 میل سوم در اسامی قصر اسباب اشیا که بعارت قلعه هزاره مکان محل جای بقعه
 مکنه ایوان کاخ قصر مشکوی ذروه کوشک شستان کاشانه تاشانه آیشیا
 سرای عمارت تعمیر سکن لانه با مطهر سقف کنگره محراب دیوار ستون ارکان دروازه
 در سر در حلقه غرفه و ریچه تابان عمارت روشن دان پرده سر پرده شراقات سر اوق
 تنق چلیاب کتم حجاب نقاب حلقه آستان آستانه عقبه سده زرد بان سلم میز آب آبریز نقیب
 بازار سید فزانه و چاب بر چک اردوخت سخن ساخت میدان درون اندرون بیرون
 راویه گوشه کوی کوچه بزبان طریق دوه طریق منبج شارع سکه مسکن مسکن

۱. درگاه
 ۲. کتب
 ۳. دبستان
 ۴. محفل
 ۵. حصار
 ۶. باره
 ۷. معمور
 ۸. آباد
 ۹. آبادان
 ۱۰. بادیه
 ۱۱. بیابان
 ۱۲. وادی
 ۱۳. پیوله
 ۱۴. بر تیه
 ۱۵. رسنه
 ۱۶. میل سوم
 ۱۷. در اسامی
 ۱۸. قصر
 ۱۹. اسباب
 ۲۰. اشیا
 ۲۱. که
 ۲۲. بعارت
 ۲۳. قلعه
 ۲۴. هزاره
 ۲۵. مکان
 ۲۶. محل
 ۲۷. جای
 ۲۸. بقعه
 ۲۹. مکنه
 ۳۰. ایوان
 ۳۱. کاخ
 ۳۲. قصر
 ۳۳. مشکوی
 ۳۴. ذروه
 ۳۵. کوشک
 ۳۶. شستان
 ۳۷. کاشانه
 ۳۸. تاشانه
 ۳۹. آیشیا
 ۴۰. سرای
 ۴۱. عمارت
 ۴۲. تعمیر
 ۴۳. سکن
 ۴۴. لانه
 ۴۵. با
 ۴۶. مطهر
 ۴۷. سقف
 ۴۸. کنگره
 ۴۹. محراب
 ۵۰. دیوار
 ۵۱. ستون
 ۵۲. ارکان
 ۵۳. دروازه
 ۵۴. در سر در
 ۵۵. حلقه
 ۵۶. غرفه
 ۵۷. و ریچه
 ۵۸. تابان
 ۵۹. عمارت
 ۶۰. روشن دان
 ۶۱. پرده
 ۶۲. سر پرده
 ۶۳. شراقات
 ۶۴. سر اوق
 ۶۵. تنق
 ۶۶. چلیاب
 ۶۷. کتم
 ۶۸. حجاب
 ۶۹. نقاب
 ۷۰. حلقه
 ۷۱. آستان
 ۷۲. آستانه
 ۷۳. عقبه
 ۷۴. سده
 ۷۵. زرد بان
 ۷۶. سلم
 ۷۷. میز آب
 ۷۸. آبریز
 ۷۹. نقیب
 ۸۰. بازار
 ۸۱. سید فزانه
 ۸۲. و چاب
 ۸۳. بر چک
 ۸۴. اردوخت
 ۸۵. سخن
 ۸۶. ساخت
 ۸۷. میدان
 ۸۸. درون
 ۸۹. اندرون
 ۹۰. بیرون
 ۹۱. راویه
 ۹۲. گوشه
 ۹۳. کوی
 ۹۴. کوچه
 ۹۵. بزبان
 ۹۶. طریق
 ۹۷. دوه
 ۹۸. طریق
 ۹۹. منبج
 ۱۰۰. شارع
 ۱۰۱. سکه
 ۱۰۲. مسکن
 ۱۰۳. مسکن

محل طریق راه بزرگ

در شب غدا شب رگنزد و نغذ مثلث مخروطی در پنج محس مسدس مسج کرده و در دست راست

بالا است زیر فرشتی پامین فرود فرزند غوک مغاک نما کرده و مندا گفته هموار نما هموار

فصل چهارم اسمای جهات جهت سمت سوی طرف جانب جوانب صورت و عروق

مشرق مغرب جنوب شمال سمت سوی کج که در مقابل بیرون است همین میانه شب بسیار بر آن

پیش از عقب قلب قبل از نخستین نخست بعد شش سمت فوق تحت مابین میانه خلف

فصل پنجم در اسمای اوقات اهد وقت همین هنگام او ان زمانه و در دوران و هر روز گما

عصر یوم ایام هر یک ساعت که در این کتاب است روزها شب لیل ایام

لیله البدر شبگیر چگاه سحر علی الصبح با باد او با نودان شام مسا ام فرد و روز

فردا پیش فردا شب شب شب دوشن دوشن پیش تا پنج سلیخ عنه

فصل ششم در اسمای روزها شنبه کیشنبه میوه شنبه شنبه چهارشنبه پنجشنبه جمعه آون مفتحه

ایامهای سحری یوم السبت یوم الاحد یوم الاثنين یوم الثلاثاء یوم الاربعاء یوم الجمعة

در این کتاب در بیان اوقات و جهت‌ها و در بیان اوقات و جهت‌ها و در بیان اوقات و جهت‌ها

فصل هفتم در آسمای شهور قمری - باب شهر محرم الحرام صفر المعظم ربیع الاول ربیع الآخر

جادی الاولی جمادی الآخره و سبب الحرب شعبان المعظم رمضان المبارک شوال المکرم یقین

فصل هشتم در آسمای شهور قمری و بی هفتاد و دو شهر یومها بان ذریه همین سفند از

فصل نهم در آسمای سنین مدت و عرصه سال مهال و سیال سال آینده مدت اموم

و اتم و انما علی الدوام همیشه پیوسته مغلطه مستدام همواره بهاد و مدعیه حال حاله با فعل کنون

هنوز جدید نو حادثه بداع اختراع حدوث زلزله و غیره در روز جزا قیامت بازگشته آ

فصل دهم در آسمای مویها و ستیغ که تمامه میان کاشانه ستان طبعت بر مکان سما و کالیه

فصل یازدهم در آسمای خلقت عالم که آن بر چند وجه است سمائی موانی ارضی تیشی آبی لایه

مخلوقات خلقی گویه است جمادات نباتات حیوانات اینها از چهار عنصر است و مخلوق

با اعتبار غالبیت عنصری بان نام نامند این اقسام هم تقلم می آید که بقوم بت می و مویان با و ش

فصل دوازدهم در آسمای خلقت سمائی خاک گردون سپهر مان سما و سما و ش

این کتاب در بیان آسمان و ارض و کائنات و مخلوقات است و در بیان احوال و سیرت انبیا و اولاد است و در بیان عقاید و مذاهب است و در بیان احکام و عبادت است و در بیان فضائل و مناقب است و در بیان صفات و کمالات است و در بیان عیوب و مذمومات است و در بیان احوال و سیرت انبیا و اولاد است و در بیان عقاید و مذاهب است و در بیان احکام و عبادت است و در بیان فضائل و مناقب است و در بیان صفات و کمالات است و در بیان عیوب و مذمومات است

نام مکان سدره المنتهی کرسی بهشت جنت فرودین...
اسامی و فرشتگان مع اوصاف که با ایشان تعلق دارد فرشته ملک ملائک حافی قدوس
سبحی کریمی جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
اسامی مقامات نامتدا کبوت جبروت لاهوت باهوت اسامی انجم آفتاب
خورشید خورشید مهر شمس در برتکاب قمر بلال نجم اختر کوکب عطارد و زهره و مریخ زهره
مسیح بهرام شتری جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
فصل سیزدهم در اسامی خروج حمل ثور جزا سلطان اسد شنبه میزان عقرب سن سی و لوحوت
فصل چهاردهم در اسامی خلقت هوای هوا باد نسیم صاصره هموم گرم باد مرغ طائر
گلنگ ماکیان گنجشک صغوه مهر که موسی که بود بر حمام اطلس نرک عند لیب هزاره و او نشان
نام مکان سدره المنتهی کرسی بهشت جنت فرودین...
اسامی و فرشتگان مع اوصاف که با ایشان تعلق دارد فرشته ملک ملائک حافی قدوس
سبحی کریمی جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
اسامی مقامات نامتدا کبوت جبروت لاهوت باهوت اسامی انجم آفتاب
خورشید خورشید مهر شمس در برتکاب قمر بلال نجم اختر کوکب عطارد و زهره و مریخ زهره
مسیح بهرام شتری جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
فصل سیزدهم در اسامی خروج حمل ثور جزا سلطان اسد شنبه میزان عقرب سن سی و لوحوت
فصل چهاردهم در اسامی خلقت هوای هوا باد نسیم صاصره هموم گرم باد مرغ طائر
گلنگ ماکیان گنجشک صغوه مهر که موسی که بود بر حمام اطلس نرک عند لیب هزاره و او نشان

نام مکان سدره المنتهی کرسی بهشت جنت فرودین...
اسامی و فرشتگان مع اوصاف که با ایشان تعلق دارد فرشته ملک ملائک حافی قدوس
سبحی کریمی جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
اسامی مقامات نامتدا کبوت جبروت لاهوت باهوت اسامی انجم آفتاب
خورشید خورشید مهر شمس در برتکاب قمر بلال نجم اختر کوکب عطارد و زهره و مریخ زهره
مسیح بهرام شتری جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
فصل سیزدهم در اسامی خروج حمل ثور جزا سلطان اسد شنبه میزان عقرب سن سی و لوحوت
فصل چهاردهم در اسامی خلقت هوای هوا باد نسیم صاصره هموم گرم باد مرغ طائر
گلنگ ماکیان گنجشک صغوه مهر که موسی که بود بر حمام اطلس نرک عند لیب هزاره و او نشان

نام مکان سدره المنتهی کرسی بهشت جنت فرودین...
اسامی و فرشتگان مع اوصاف که با ایشان تعلق دارد فرشته ملک ملائک حافی قدوس
سبحی کریمی جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
اسامی مقامات نامتدا کبوت جبروت لاهوت باهوت اسامی انجم آفتاب
خورشید خورشید مهر شمس در برتکاب قمر بلال نجم اختر کوکب عطارد و زهره و مریخ زهره
مسیح بهرام شتری جبرئیل میکائیل اسرافیل عزرائیل اسامی آنها جنت کویته بیست و نهمین
فصل سیزدهم در اسامی خروج حمل ثور جزا سلطان اسد شنبه میزان عقرب سن سی و لوحوت
فصل چهاردهم در اسامی خلقت هوای هوا باد نسیم صاصره هموم گرم باد مرغ طائر
گلنگ ماکیان گنجشک صغوه مهر که موسی که بود بر حمام اطلس نرک عند لیب هزاره و او نشان

صفاصل جان فاخته خماش شبیر شبرک سرخ باز شهاب زجره شاهین قمری شکره بجرى بوتما
ژدن من گنج ۱ چکانه ۲ گویک ۳

زراع کلاغ غراب عن غلبه از خاوم حیدر گیس ن باب پشه مور مور لال مینا شاکر کرم شتاب یک
کری ۱ جیل ۲ آواز آ میزی کمنی ۳ بجزو چوبی ۴ کجکوه

فصل پانزدهم در اسماء جانوران ابی ماهی سمک غموت ک ضفیع مطن کشف باجه سنگ پست
نجل ۱ ۲ بیشک ۳ ککوه ۴ کچوا

فصل شانزدهم در عضا و اجزای انسان و حیوان و وجود جسم تن بدن کالبد قلوب

اندام قد قامت بالا جان و ح ارواح لحم گوشت شحم چه حرم پوست و دم خون رگ شهرک شهرک
۱ اقمه ۲ جان ۳ جمع روح ۴ چربا آ آ چرخا ۵ نام رگ

ماسایقا باسلیق عظام استخوان غضروف عصب عسقله فی لیف شعری وی کامل جلد کلاله
۱ حی ۲ استخوان نم پنهان ۳ اقمه ۴ بال ۵ زافت

زلافت حممه قحف کایک اسفوق سر تارک یا فوج کام شعاع مغز مغز نخیه اعلی نخیه اسفلس
۱ شکانه کهوری ۲ سر ۳ تالو ۴ اهرام مغز ۵ ایبر کانتره جره شمشک

فک دندان سن کسنان ضرب نشیه یک ملازه لهات روی حد عذار ز شماره عار
۱ جبراه ۲ دانت ۳ جمع سن ۴ دانه ۵ مونه کوا ۶ مونه ز شماره ۷ عار

رخ چهره کله ناصبه مشانی جبین سیمای جبهه صندع شقیقه ابر و قرگان مره ویده چشم عین
۱ ۲ ۳ ۴ بون ۵ پلک ۶ کونک ۷

عینین مردم مردک سواد چشم باض چشم ملحمه قرینه عنیبه عنکبوتیه شمشیه کیه خلیبه
۱ ۲ ۳ سیدی ۴ نام پره چشم

از جاحیه نصف بینی بره بینی بویا بینی منخرین اذن گوش نرمه گوش بنا گوش ظاهر گوش
۱ ناک ۲ اذن ۳ بویا ۴ منخرین ۵ اذن ۶ گوش نرمه گوش ۷ بنا گوش ۸ ظاهر گوش

مغز مغز نخیه نخیه اعلی نخیه اسفلس
 کجکوه کچوا بیشک ککوه
 جیل آواز آ میزی کمنی بجزو چوبی
 اقمه جان جمع روح چربا آ آ چرخا نام رگ
 حی استخوان نم پنهان اقمه بال زافت
 سر تالو اهرام مغز ایبر کانتره جره شمشک
 دانت جمع سن دانه مونه کوا مونه ز شماره عار
 بون پلک کونک
 سیدی نام پره چشم
 بویا منخرین اذن گوش نرمه گوش بنا گوش ظاهر گوش
 ناک اذن بویا منخرین اذن گوش نرمه گوش بنا گوش ظاهر گوش

حلقه گوش صراحی صراحی سیلی گلنمای حلق حلقوم کاکرنک مری عنقی سبلیت برزوت کعبه
گوش سوراخ حلق حلقوم کاکرنک مری عنقی سبلیت برزوت کعبه

ریش محاسن فقار شفت لب بان دهن زبان لسان زرخ زرخندان غبنت کتف ووش
ریش محاسن فقار شفت لب بان دهن زبان لسان زرخ زرخندان غبنت کتف ووش

قله الکلف ساعد زندا علی زندا نخل بیدوست کف دست ابط بغل بر آغوش کنار پشت
قله الکلف ساعد زندا علی زندا نخل بیدوست کف دست ابط بغل بر آغوش کنار پشت

انگشت انامل صبح زرا انگشت سبای و طی خضر خضر نادرین ترقوه ترقومین سینه صدر رشتان
انگشت انامل صبح زرا انگشت سبای و طی خضر خضر نادرین ترقوه ترقومین سینه صدر رشتان

شیری قص نظره ضاح جنب پهلو شکم ناف کمر میانه میان شش قلب صغیر مراه تلخه
شیری قص نظره ضاح جنب پهلو شکم ناف کمر میانه میان شش قلب صغیر مراه تلخه

کد جگر طحال سپرز معده کمر معده کعبه خصل و روده شکم کلبه کرده غشامشانه عانه زده
کد جگر طحال سپرز معده کمر معده کعبه خصل و روده شکم کلبه کرده غشامشانه عانه زده

سرن کفکاه ران مخیز زانو کعب شتالنگ قدم هشته پای کف پای پشت پای
سرن کفکاه ران مخیز زانو کعب شتالنگ قدم هشته پای کف پای پشت پای

فصل هفتم در اسامی بعضی چیزها که از اجسام اهل عالم تعلق دارد و سمیع سماعت سا
فصل هفتم در اسامی بعضی چیزها که از اجسام اهل عالم تعلق دارد و سمیع سماعت سا

بصیر بصارت باصره ذوق ذائقه لمس لامسه شامه خطه فکر ذکر نزال و هم قیاس محن
بصیر بصارت باصره ذوق ذائقه لمس لامسه شامه خطه فکر ذکر نزال و هم قیاس محن

نفت رین بزاق آواز ندا بانگ صوت اصوات صدای سخن لجان فصاحت بلاغت
نفت رین بزاق آواز ندا بانگ صوت اصوات صدای سخن لجان فصاحت بلاغت

وقاحت حواس هوش ادراک خرد عقل دانش بنیاد خطه نگاه قسم خشنده
وقاحت حواس هوش ادراک خرد عقل دانش بنیاد خطه نگاه قسم خشنده

کتاب در بیان اسامی
بصیر بصارت باصره ذوق ذائقه لمس لامسه شامه خطه فکر ذکر نزال و هم قیاس محن
نفت رین بزاق آواز ندا بانگ صوت اصوات صدای سخن لجان فصاحت بلاغت
وقاحت حواس هوش ادراک خرد عقل دانش بنیاد خطه نگاه قسم خشنده

تفاوت فاصله دور نزدیک عنقریب کرده میل فرنگ افسانه حکایت جنگ جدل حرب
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

مبارت دارگیر زخم مبارزت پیکار کارزار قتال مقاتله ناورد و برده خرغشته نبروت شکست
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

فزار صلح انفصال آزر م ششی فصل نوزدهم در تعداد و شمار یک و سه چهار پنج شش
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

هفت هشت نده یازده دوازده سیزده چهارده پانزده شانزده هیجده نوزده
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

بست بست و یک بست و دو بست سه بست چهار بست پنج بست شش بست
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

بست و هشت بست نه سی و یک سی و دو سی و سه سی و چهار سی و پنج سی و
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

سی و هفت سی و هشت سی و نه چهل و یک چهل و دو چهل و سه چهل و چهار چهل و پنج
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

چهل و شش چهل و هفت چهل و هشت چهل و نه پنجاه و یک پنجاه و دو پنجاه و
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

پنجاه و چهار پنجاه و پنج پنجاه و شش پنجاه و هفت پنجاه و هشت پنجاه و
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

شصت و یک شصت و دو شصت و سه شصت و چهار شصت و پنج شصت و شش
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

شصت و هفت شصت و هشت شصت و نه هفتاد و یک هفتاد و دو هفتاد و
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

هفتاد و چهار هفتاد و پنج هفتاد و شش هفتاد و هفت هفتاد و هشت هفتاد و
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

تفاوت فاصله دور نزدیک عنقریب کرده میل فرنگ افسانه حکایت جنگ جدل حرب
مبارت دارگیر زخم مبارزت پیکار کارزار قتال مقاتله ناورد و برده خرغشته نبروت شکست
فزار صلح انفصال آزر م ششی فصل نوزدهم در تعداد و شمار یک و سه چهار پنج شش
هفت هشت نده یازده دوازده سیزده چهارده پانزده شانزده هیجده نوزده
بست بست و یک بست و دو بست سه بست چهار بست پنج بست شش بست
بست و هشت بست نه سی و یک سی و دو سی و سه سی و چهار سی و پنج سی و
سی و هفت سی و هشت سی و نه چهل و یک چهل و دو چهل و سه چهل و چهار چهل و پنج
چهل و شش چهل و هفت چهل و هشت چهل و نه پنجاه و یک پنجاه و دو پنجاه و
پنجاه و چهار پنجاه و پنج پنجاه و شش پنجاه و هفت پنجاه و هشت پنجاه و
شصت و یک شصت و دو شصت و سه شصت و چهار شصت و پنج شصت و شش
شصت و هفت شصت و هشت شصت و نه هفتاد و یک هفتاد و دو هفتاد و
هفتاد و چهار هفتاد و پنج هفتاد و شش هفتاد و هفت هفتاد و هشت هفتاد و

هشتاد و یک هشتاد و دو هشتاد و سه هشتاد و چهار هشتاد و پنج هشتاد و شش هشتاد و هفت

هشتاد و هشت هشتاد و نه هشتاد و ده هشتاد و یازده هشتاد و بیست هشتاد و بیست و یک

هشتاد و بیست و دو هشتاد و بیست و سه هشتاد و بیست و چهار هشتاد و بیست و پنج هشتاد و بیست و شش

هشتاد و بیست و هفت هشتاد و بیست و هشت هشتاد و بیست و نُه هشتاد و بیست و ده هشتاد و بیست و یازده

هشتاد و بیست و بیست هشتاد و بیست و بیست و یک هشتاد و بیست و بیست و دو هشتاد و بیست و بیست و سه

هشتاد و بیست و بیست و چهار هشتاد و بیست و بیست و پنج هشتاد و بیست و بیست و شش هشتاد و بیست و بیست و هفت

هشتاد و بیست و بیست و هشت هشتاد و بیست و بیست و نُه هشتاد و بیست و بیست و ده هشتاد و بیست و بیست و یازده

هشتاد و بیست و بیست و بیست هشتاد و بیست و بیست و بیست و یک هشتاد و بیست و بیست و بیست و دو

هشتاد و بیست و بیست و بیست و سه هشتاد و بیست و بیست و بیست و چهار هشتاد و بیست و بیست و بیست و پنج

هشتاد و بیست و بیست و بیست و شش هشتاد و بیست و بیست و بیست و هفت هشتاد و بیست و بیست و بیست و هشت

هشتاد و بیست و بیست و بیست و نُه هشتاد و بیست و بیست و بیست و ده هشتاد و بیست و بیست و بیست و یازده

هشتاد و بیست و بیست و بیست و بیست هشتاد و بیست و بیست و بیست و بیست و یک هشتاد و بیست و بیست و بیست و بیست و دو

هشتاد و بیست و بیست و بیست و بیست و سه هشتاد و بیست و بیست و بیست و بیست و چهار هشتاد و بیست و بیست و بیست و بیست و پنج

Handwritten marginal notes in Persian script, including phrases like 'بسم الله الرحمن الرحيم' and 'الحمد لله رب العالمين'. The notes are written vertically along the right edge of the page.

در بیان فشنی سنجشی قانو نگوی باغبان کد پور سفید باف نور باف سراف مناج نذات حلاج
اکت نموه نویسنده... قسم کننده... حلاج... کد پور... نور باف... سراف... مناج نذات حلاج

عطر زر و ننگ زر گرد و دروگر رخا معار خراطی حمام آمینگر گانده فضا و خیا طتر گر کمان کر صیقلم
نزد کشته عطر... تلخ... سونا... شرب... حلاج... کد پور... نور باف... سراف... مناج نذات حلاج

چون که کلال خشت پزی فروش چو زنی فروش شیشه گر با پی کیر ملایح بز از زرنگر زخمیه در خن
چون پز... کما... این پز... کما... حلاج... کد پور... نور باف... سراف... مناج نذات حلاج

چرم و در شتر بان ساربان قصاب تنبولی سنگ تراش حکاک سکا ک مطرب معنی طبیح
چرم... در شتر بان... ساربان... قصاب... تنبولی... سنگ تراش... حکاک... سکا ک... مطرب... معنی... طبیح

فصل بیست یکم در اساسی اقربا قریب تبار و دوستان
فصل بیست یکم... در اساسی... اقربا... قریب... تبار... و دوستان

خانمان خسر خوشدامن ششوی خسر پوره خویش ماد و والد در قبله گاه اب ابوالا
خانمان... خسر خوشدامن... ششوی... خسر پوره... خویش... ماد و والد... در قبله... گاه... اب ابوالا

اخ اخوان برادر برادرزاده و ختر صبیبه بنت پسر فرزند خلف ابن شیبی همیشه زاده خواهد
اخ اخوان... برادر... برادرزاده... و ختر... صبیبه بنت... پسر فرزند... خلف ابن شیبی... همیشه زاده... خواهد

نیره نبیه جد جد فاسد جده فاسده شوی شوهر صاحب خانه اهل خانه گیلین
نیره نبیه... جد جد... فاسد... جده... فاسده... شوی... شوهر... صاحب... خانه... اهل... خانه... گیلین

ایوزن ضره ابلاغ رو و خازنه همزلف همسک نیز برادر نسبتی امر رنماعی تقاع عم عمه
ایوزن... ضره... ابلاغ... رو و خازنه... همزلف... همسک... نیز برادر... نسبتی... امر رنماعی... تقاع... عم عمه

فصل بیست دووم در اساسی شادی تولد فرزند شادی طوطی شادی بسم
فصل بیست دووم... در اساسی... شادی... تولد... فرزند... شادی... طوطی... شادی... بسم

شادی بکتب شادی نسبت شادی کار خیر شادی کمتذانی فصل بیست سوم در اساسی
شادی بکتب... شادی نسبت... شادی کار خیر... شادی کمتذانی... فصل بیست سوم... در اساسی

استیاسی آرایش بدنی از زینور و غیره سر مه قوتیا دووه غازه گلگون حنا پوریر ایوب
استیاسی... آرایش... بدنی... از زینور... و غیره... سر مه... قوتیا... دووه... غازه... گلگون... حنا... پوریر... ایوب

سلسله ابلاغ
تشریح و توضیح
ساز و ساز
سلسله ابلاغ
تشریح و توضیح
ساز و ساز
سلسله ابلاغ
تشریح و توضیح
ساز و ساز
سلسله ابلاغ
تشریح و توضیح
ساز و ساز

حلقه منی گوشواره مرسله یاره بازو بند گشتی خام فص خلیال بیگل زرنگوله جامع سه سه
 گشتی اسدی جهلک نام زورک گشتی گشتی گشتی گشتی گشتی گشتی گشتی گشتی گشتی گشتی
 اسمای پوشاک و غیره کسوت پوشش لباس تشریف خلعت جامه دستار سرچ عامه
 ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

تاج و تاجیه کلاه حرقه قبا عبا و کول گریبان جیب استین و من کمر بند از بار بند زارچا
 پرنده شلوار پاجامه سر اوپل تری بند پاجامه که بس لک غصص باریک شفاف گلیم یا پوشش کفش
 قبا اسمای پارچه پریشی و غیره خز طلسم شروع نافه حریر بریان کتان یشم ابرشم
 سفالات مخلوط قطن پنبه پلاس حریر پوستین اسمای رنگ رنگ لون سرخ ابر حریر
 ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

سفرات مخلوط قطن پنبه پلاس حریر پوستین اسمای رنگ رنگ لون سرخ ابر حریر
 ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

فصل سب چهارم در اسمای غلات که جنس خورده استند گندم قمح خطمه بر برنج نخود و حبص
 ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

زغیر کال از زن قساح کنجه همسم کورم شامخ معصفر خشکدانه پنبه دانه شرف تره
 ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

فصل سب پنجم در اسمای طعام و غیره طعام نان شکر
 ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

بسم الله الرحمن الرحیم
 در کتاب اسمای پوشاک و غیره کسوت پوشش لباس تشریف خلعت جامه دستار سرچ عامه
 تاج و تاجیه کلاه حرقه قبا عبا و کول گریبان جیب استین و من کمر بند از بار بند زارچا
 پرنده شلوار پاجامه سر اوپل تری بند پاجامه که بس لک غصص باریک شفاف گلیم یا پوشش کفش
 قبا اسمای پارچه پریشی و غیره خز طلسم شروع نافه حریر بریان کتان یشم ابرشم
 سفالات مخلوط قطن پنبه پلاس حریر پوستین اسمای رنگ رنگ لون سرخ ابر حریر
 سفرات مخلوط قطن پنبه پلاس حریر پوستین اسمای رنگ رنگ لون سرخ ابر حریر
 فصل سب چهارم در اسمای غلات که جنس خورده استند گندم قمح خطمه بر برنج نخود و حبص
 زغیر کال از زن قساح کنجه همسم کورم شامخ معصفر خشکدانه پنبه دانه شرف تره
 فصل سب پنجم در اسمای طعام و غیره طعام نان شکر
 لبس خوات و مرغ غنای مزوره مالیده خنکاله لغزیا ت شکر تری شکر سفید شکر سرخ خنکدیا
 و بر زانست و بپندی می و چاچه و چاوه گویند

رودن زرد و روغن سیاه روغن تلخ گلین شیرین ترش زردین شده غسل چاقی و در خاک که تلخ
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

فصل سبت و نهم در اسامی آلات تحریر و غیره لوح قلم خامه کلک کاغذ قرطاس مراد
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

سیاهی شکر کار و قلندر شکر کزک یک شکر سوزن و زعفران ترغیبه سندان شکر آینه
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

زنده برمه کسی در سجده مفروض نفاذ کوس و بل نمک یونیک **فصل سبت و نهم در اسامی**
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

سفرقات طناب رس عروده چهل سماج چراغ مصباح فتیله مشعل کلید مفاتیح مفصل
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

عراوه غربال پرویزن آسیاب کوش باویرین بازن و یکد ان اجاع کانون گزغان زحمر طبله
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

جو از دوک قطار جوال خرد از چنگک جاروب یا چکش صواری کفچه میزان پله شامین
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

ولودن دسته و یک کلند شتغالک و اخص گردون بلیچه مشک خیاک مشکیزه فلان خن مشین
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

منقل طیان جرس خاقوس جلاجل غله افشان باد یا مویک موین فصل سبت و نهم
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

در اسامی نظرون و غیره خم آوند خوان سبور جل طشت سوبه کاسه یا له سبده ارجی سلنر جام پیا
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

کیل گین گلاب پس فصل سبت و نهم در اسامی بعضی روزمره که مقرر است دور
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

زنجیر نیک قطره شتر قبعده کمان طلقه کمان قبضه شمشیر ضرب بندوق ضرب توپ و رنگه
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

در اسامی آلات تحریر و غیره
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین
در اسامی نظرون و غیره
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین
در اسامی بعضی روزمره که مقرر است دور
کمان، نیل، کدو ابل، سلونا، بیهنا، کشا، شنبه مندی، بره، کزین، کبک شمشاد، کزین

افعال بیان آنها است چون ماضی زمانه گذشته و حال زمانه موجود و مستقبل زمانه آینده و امر هم کار
 و فعلی منعی از کاری و فاعلی کننده کار و مفعول کرده شده و مخالف پوشیده از نظر و خاصه و مخاطب
 کرده شده و بیجهت کلام گفته و مذکور در موش زدن اثبات بودن چیزی و فعلی نبودن چیزی و برای این
 تمام این معنیهاست که تمام آنرا فصل باشد و جزا و عیبه طلب تعاقب نوشته آید طول عبارت میشود که
 آنرا بیست و پنج و شش و گران باشد اگر جمله گذاشته شود سبب ترک مطالب ضروری میشود بنا بر آن
 بطور مختصر نوشته شد که فائده تمام و در بعضی افعال و نواله چون تمامی صیغتها از معنی ساخته
 اند اولی تصادفین تعلیمی آینه بعد از طایفه تصاریف افعال بعد از الفاظ دیگر مانند جرون شرط و جزا و غیره

آغاز مصا و بر تریب و تبحری

باب الف آمدن آوردن آغازیدن آغشتن آفریدن آگامیدن آلایدن

آمریدن ارزیدن استردن افروختن افروشتن افروزیدن افسردن افگندن انباریدن
 آبخشانا آجمن پانا آگوزان آروشن گران آردو کرنا آیدو کرنا آیدو کرنا
 آفریدن آفریدن آفریدن آفریدن آفریدن آفریدن آفریدن آفریدن

انبودن انجامیدن انکارون انداختن انکاشتن افروختن آشامیدن آگندن
 آگندن آگندن آگندن آگندن آگندن آگندن آگندن آگندن

ایستادن آزدون فشاندن فشردن افتادون آموختن آموختن آموختن آموختن آموختن
 آموختن آموختن آموختن آموختن آموختن آموختن آموختن آموختن

آفرودن آگامیدن اندیشیدن اندوون انباشتن آینهستن آینهستن آینهستن
 آینهستن آینهستن آینهستن آینهستن آینهستن آینهستن آینهستن آینهستن

بستن بخشیدن بوسیدن برآمدن برآوردن بودند بریدن برخاستن بخشیدن باریدن
 باریدن باریدن باریدن باریدن باریدن باریدن باریدن باریدن

بوسیدن بافیدن بافتن بالیدن باسین برشتن برشتن بخفتن باسی زفار
 باسی زفار باسی زفار باسی زفار باسی زفار باسی زفار باسی زفار باسی زفار

بخندن پریدن پوشیدن پرانیدن پنداشتن پیراشتن پذیرفتن پروردن پالویدن پرانیدن
 پرانیدن پرانیدن پرانیدن پرانیدن پرانیدن پرانیدن پرانیدن پرانیدن

این کتاب در بیان افعال و فاعل و مفعول و مخالف و پوشیده از نظر و مخاطب و بیجهت کلام گفته و مذکور در موش زدن اثبات بودن چیزی و فعلی نبودن چیزی و برای این تمام این معنیهاست که تمام آنرا فصل باشد و جزا و عیبه طلب تعاقب نوشته آید طول عبارت میشود که آنرا بیست و پنج و شش و گران باشد اگر جمله گذاشته شود سبب ترک مطالب ضروری میشود بنا بر آن بطور مختصر نوشته شد که فائده تمام و در بعضی افعال و نواله چون تمامی صیغتها از معنی ساخته اند اولی تصادفین تعلیمی آینه بعد از طایفه تصاریف افعال بعد از الفاظ دیگر مانند جرون شرط و جزا و غیره

در بیان افعال و فاعل و مفعول و مخالف و پوشیده از نظر و مخاطب و بیجهت کلام گفته و مذکور در موش زدن اثبات بودن چیزی و فعلی نبودن چیزی و برای این تمام این معنیهاست که تمام آنرا فصل باشد و جزا و عیبه طلب تعاقب نوشته آید طول عبارت میشود که آنرا بیست و پنج و شش و گران باشد اگر جمله گذاشته شود سبب ترک مطالب ضروری میشود بنا بر آن بطور مختصر نوشته شد که فائده تمام و در بعضی افعال و نواله چون تمامی صیغتها از معنی ساخته اند اولی تصادفین تعلیمی آینه بعد از طایفه تصاریف افعال بعد از الفاظ دیگر مانند جرون شرط و جزا و غیره

پاییدن پرستیدن پرواضن پرسیدن پرغزین پرمزون پرومیدن پزانشیدن
پزانشیدن پزانشیدن پزانشیدن پزانشیدن پزانشیدن پزانشیدن

پسندیدن پیورن پیوستن بابتکسی فوقانی تاختن یافتن تمپیدن ترشدن تراویدن
پسندیدن پیورن پیوستن بابتکسی فوقانی تاختن یافتن تمپیدن ترشدن تراویدن

ترسیدن تفتن تفسیدن تمیدن توشتن باب الحکم حبتن خلکیدن جنبیدن چوکیدن
ترسیدن تفتن تفسیدن تمیدن توشتن باب الحکم حبتن خلکیدن جنبیدن چوکیدن

جویدن باب جرم فارسی سپیدن چیدن چربیدن چکیدن چیدن چشیدن چوکیدن
جویدن باب جرم فارسی سپیدن چیدن چربیدن چکیدن چیدن چشیدن چوکیدن

باب الفخار خوردن خندیدن خواندن خاریدن غلیدن خرامیدن غامیدن خوانیدن
باب الفخار خوردن خندیدن خواندن خاریدن غلیدن خرامیدن غامیدن خوانیدن

خروشیدن خراشیدن خواستن خوابیدن خوابانیدن خوشیدن خسیدن خرمین خستن
خروشیدن خراشیدن خواستن خوابیدن خوابانیدن خوشیدن خسیدن خرمین خستن

خروشیدن خمیدن خنبدن باب الدال دیدن دشتن ووضعتن وادان وودیدن
خروشیدن خمیدن خنبدن باب الدال دیدن دشتن ووضعتن وادان وودیدن

وزویدن وزشیدن ویدن وزشیدن ورویدن دوشیدن باب الراء رفتن
وزویدن وزشیدن ویدن وزشیدن ورویدن دوشیدن باب الراء رفتن

رسیدن ریختن رستن ریورن رنجیدن رانیدن رفتن رقصیدن رسانیدن رخسیدن
رسیدن ریختن رستن ریورن رنجیدن رانیدن رفتن رقصیدن رسانیدن رخسیدن

رزیدن رشتن رمیدن ریدن رسیدن باب الراء زویدن زویدن زانیدن زانیدن
رزیدن رشتن رمیدن ریدن رسیدن باب الراء زویدن زویدن زانیدن زانیدن

زریستن زویدن باب الهمزة ساختهن سنجیدن ساییدن سپورن ستمیدن سفتن
زریستن زویدن باب الهمزة ساختهن سنجیدن ساییدن سپورن ستمیدن سفتن

سورین سرانیدن ستورن سیزیدن سزیدن سزیدن سزیدن سزیدن سزیدن
سورین سرانیدن ستورن سیزیدن سزیدن سزیدن سزیدن سزیدن سزیدن

اورا که دولت و مصلحت سامی که زیاده از خدمت مکشوف ضمیمه عطفونتها پیرسیدند اند ایضا
 اخوان صاحب قبله فیض رسان مظهر وجود الاحسان سلمه الرحمن بعد تقدیم مرتب بعبودیت و
 انکسار و تنای حصول استفاذه خدمت فیض و مویبت معروض ای خورشید ضیاء میگردد
 القاب برادر خرد و برادر عزیز القدر عزیز از زبان بعافیت باشند بعد اشتیاق با القاب
 بجهت سمات که نزدی بران متصور نیست مکشوف خاطر عزیز باد ایضا برادر سخنان برابر
 بلکه از زبان بهتر محمد عابد حفظه الله تعالی بعد شوق ملاقات بجهت آیات مطالبه نمایند القاب
 چچا عم صاحب قبله خداوند خدا یگان مصدر وجود الاحسان سلمه الله تعالی بعد ادای اداب
 تسلیات که شیوه فدویان راسخ الاعتقاد است معروض رای فیض پیرای میگردد اند القاب
 همیشه کلان همیشه صاحبه شفقه مکره عظمه که اسم او در رده عصمت است سلامت نیقه
 شفقت و وثیقه ورود کرمیت فرمود ترصد که همواره بتزیم و توبیخ همیشه شریفه شادان و فرحان
 میفرموده باشند که تسکین خاطر از انست القاب همیشه خرد و عصمت بیای عفت و کرمی
 همیشه عزیزه حفظها بعد حصول مکاتبه مسرت افزا فرجهای گوناگون حاصل گشت لازم که همواره
 بتربیل فرحت نامجا شمع چگونگی حالات مسرور میساخته باشند که برآینه نوشی خاطر مهربان مشهور
 ناده چه بر طراز و ایضا همیشه عزیزه مجله نشین عفت برده گزین عصمت سلامت بعد اطهار است
 انس آنکه القاب بلیم اهل خانه بادل یگانه در حفظ و امان این زمینان باشند خطم سلمه کسیر
 حقائق مندرجه معلوم گردید میاید که نوشته بجز حالات آنجا مطمئن نموده باشند که در جمعیها جا
 میشده باشد زیاده پیکارش رود القاب شوهر از طرف بلیمه صاحب خانه محرم است
 سرتاج افتخار من سلمه الله تعالی مقالات تنای استفاذه خدمت والا بیرون از حد و ابته
 بعرض مطالب می پردازد ایضا صاحب سرتاج من سلمه الله تعالی بعد آدایک شایان مرآت
 عرض میاید ایضا مصباح شبتان محرمی مفتاح ابواب هدی وقت اسرار نهانی محرم الطوار
 دل و جانی تکیه گا و مرادات برارنده حاجات خداوند خانه مالک کاشانه سلامت بعد از زود
 حصول انفسال بجهت اشتغال ایر از ضمیمه لطف تاثیر میگردد اند القاب اهل خانه جلوس خلوت
 حرمی آیین عزیمت معنی محرم اسرار واقف اطوار اهل خانه ناظم کاشانه معلوم نمایند بعد تحریر شایان

اینست که برای سبب است
 عطف از شیخ
 داشتن در از این شیوه
 در هر وقت
 مع اسرار
 بلکه در شیوه
 از در شیوه
 که سبب است
 سبب خانه

اینست که برای سبب است
 عطف از شیخ
 داشتن در از این شیوه
 در هر وقت
 مع اسرار
 بلکه در شیوه
 از در شیوه
 که سبب است
 سبب خانه

معانفت سماوی در نظریه حقوق ملائمه همین مظهر ظاهر بود هرگز نشسته با نجا سپاس غایت بیانات
 در غوب القاب حکیمانه بود و القاسم تبه که آن باطن بر تامل روح افزای منظر اعجازی است
 بعد از وی دریافت موهبت وانی با صحبت که قلم تجرید آن سرگشته می بخیزد و بات می سازد و کشت
 میگیرد و اندی می آید ایضا بعضی شناس بسیاران علاج رس بخوران حکیم صاحب مهران میگفت
 امیر و اراکین ساج زمان سلمه الله تعالی بعد از وی صحبت و شناس مهران ضمیمه نموده و در آن روز
القاب شاعر در وقت سخنوران بهر پر و سلامت رفیقه معنی حکار آن خلاصه نکته پروران روزگار
 بزم افزون و وصول گشت اگر آینه بهرین نشین بدو بکلنه لطیف افزون ضیافت طبع این سربازان سازند
 میگرد و باشند بعد از بزرگ نشینی خواه بود و زیاد چه تصدیق بهر القاب قاضی حکیم شریعت
 اظهر بوجود و کرامت منظر آن روح تو این شریعت نبوی می مرام ملت مرتضوی زیب کسب
 زینت پذیر باد پس از تبلیغ مراتب کرامت و انکسار و تمیه قواعد شعوع و اقیانوس شیره فذیت نهاد
 رسوخیت بنیاد است بعضی میرساند ایضا شریعت پایه طریقت و دستگاه سلمه الله تعالی زیب
 بهجت ضمیمه آن شریعت پایه موهبتی شد بر حقائق مرتومه اطلاع دست را و آینه تمام حصول اطلاع
 جسمانی به تسطیه و غا و رفیات فرحت آیات تنویری را اعلام کار و فرمایش آن جوار سرور و شادان در
 سرور خاطر افزون و دست یاده چه تصدیق بهر ایضا مبارک و تعالی ذات خالی را طراوت بخش گلشن
 شریعت و نصارت و همین معدلت کشاننده معاهد شریعی داننده حقائق دینی قاعده دان
 اسلام هر یک خاص معام حضرت قاضی جوهر بر صدر معدلت متکلم دانسته سلامت با کرامت اراد
 بعد از او پستینه ها معروف و رضای عدالت پیرای میگرداند القاب اهل نجوم مجمع کمالات منبع
 معنومات کاشف قانق مستور و واقف حقائق بی ظهور صاحب مشفق خداوند خدایگان معدن
 الطاف بکیران سلمه الله تعالی بعد از کیش مراتب نیاز مندی و تقدیم مراسم مستندی که با معاهد
 و عقیده تمندیهاست مشهور رای بیضا ضیاء گردانیده می آید القاب و پیش سخن سر اهل
 مطلع انوار آفتابی حضرت شاه صاحب قبیله دام غنیضه بعد تمهید مراتب عبودیت انکسار و کار
 ادراک دولت ملازمت کیسیا خاصیت که خلاصه مطالب عظمی است مشهور رای رزین خاطر مگر
 میگرداند ایضا حقائق و معارف آگاه شریعت طریقت و دستگاه مستغرق بجزایر حضرت الهی

له اشارت
 در نظریه حقوق
 علی باب بعضی
 بنده و در آن روز
 آن احوال مهران
 شناسنده
 علی معنی آنست
 مهران یعنی علی بنی
 و علی بنی کسب
 السلام کردن
 ایسی صورت
 در وقت سخنوران
 در وقت سخنوران
 در وقت سخنوران
 در وقت سخنوران

مجموعه شکر و تحلیلات نامتناهی قبله دارین استعظا کوئین و امر افضالی سیر در انظار ادب عبودیت
 و انگار بعضی باریان در بار فیض انامیر سازد آداب و القاب استاوفات تقدیر
 آیات نظیر فیض الهی مصدر فضائل نامتناهی سایه افضال پر کمال یزدی ظل تفضلات بنیایات
 سربوی مجموعه علم و عمل مرکز ارباب مطلق و شعل منبع کمالات بی پایان مجمع فتوحات ذوالارحمت
 مدووم صاحب قبله و کعبه مکررم و مکررم ^{مجموعه شکر و تحلیلات نامتناهی} امام^{شکر} منیع^{شکر} امیر^{شکر} آل^{شکر} آل^{شکر} کاشی^{شکر} معاهد^{شکر} کاشی^{شکر}
 بوده بر مفازق مستفیضان عقیدت نشان^{شکر} انظار^{شکر} گشته^{شکر} باید^{شکر} بعد^{شکر} تقدیر^{شکر} لوازم^{شکر} عبودیت^{شکر} و تمیز^{شکر} مراتب^{شکر} قدس^{شکر}
 مطالب ضروری عرض میدارد ایضا منبع تفضلات غله کمالات سرور و نور علمان و سایر ارباب
 انیسال ز خدمت صاحب قبله دارین خداوند کوئین مخدومی مکرری جوهر مکرر کسرتین قدویان حسین
 عقیدت و بندگی پیشانی عبودیت در سر انجمنی بنجاک عجز و انکساری معوره بزرگوار اقبال شمع جلالت
 میرساند القاب شاکر و نقش طراز صحیفه سعادت مندی در صفت پرواز حیرت بخت بلندی است
 خصمال نیکی و افعال منظور انظار تفضلات او تعالی سزاوار عنایت که باید در کمر عمیر از یاد کردی
 بوده کامرانی مرادات دارین باشند بعد اوعینه و اینه مبطاله مطالب مرموز گرانید القاب
 معشوق نک بهار گلزار شک مرنزار فرخار باغبیامی روز افزون مقرون باشند بعد ابر
 آه و ناله و درودل شدید مطلب سپردن و ایضا گلستان محبوبی سر بوستان طلوعی تک
 و بوی چین نگین اوئی آبروی انجمن در ابانی جان نواز عاشقان و سر افزایه مشوقان باشند
 بعد از از و لبی و دلریشی و صد اقت کیشی مطلب میگراید ایضا محبوب داشت قلوب نموده کرد
 سر و قدم یا همین خدا رنگ شیم سیمین جسم بنبل زلف طلوی مقال شکین خال لبی و در سرتین ز کلام
 و لاد اشتاقان زار مرم بخش عاشقان بل افکار و دنواز غمگسار راحت ^{جان} و ان نواز ایمان پرست
 انبایات زلفان با من حضرت سبحان بوده بتالیف قلوب مشتاقان صد اقت اطلب پروانه
 باشند بعد شرح سوز کوشا فرزند کمال طهر ابواج مساجرت و تراکم انواع مفارقت زورق بهشتی در
 این جوهر صدق ساس انغرق ساخته خود را با دو آن بخشند مراد سید بر القاب عاشق
 صبح صادق بر در صاوتی و شفق شام و انقعی آزاد ز قنار انیس شهبامی تار عبودیت سلطنت با
 کاهنت و انقض باشند بعد از حریف طرازی صفات آن سر آمد بیلان بسبکتر هم وارزی

مجموعه شکر و تحلیلات نامتناهی
 انیسال ز خدمت صاحب قبله دارین
 خداوند کوئین مخدومی مکرری جوهر
 مکرر کسرتین قدویان حسین
 عقیدت و بندگی پیشانی عبودیت
 در سر انجمنی بنجاک عجز و انکساری
 معوره بزرگوار اقبال شمع جلالت
 میرساند القاب شاکر و نقش طراز
 صحیفه سعادت مندی در صفت پرواز
 حیرت بخت بلندی است خصمال نیکی
 و افعال منظور انظار تفضلات او
 تعالی سزاوار عنایت که باید در کمر
 عمیر از یاد کردی بوده کامرانی
 مرادات دارین باشند بعد اوعینه
 و اینه مبطاله مطالب مرموز
 گرانید القاب معشوق نک بهار
 گلزار شک مرنزار فرخار باغبیامی
 روز افزون مقرون باشند بعد ابر
 آه و ناله و درودل شدید مطلب
 سپردن و ایضا گلستان محبوبی
 سر بوستان طلوعی تک و بوی چین
 نگین اوئی آبروی انجمن در ابانی
 جان نواز عاشقان و سر افزایه
 مشوقان باشند بعد از از و لبی
 و دلریشی و صد اقت کیشی مطلب
 میگراید ایضا محبوب داشت قلوب
 نموده کرد سر و قدم یا همین
 خدا رنگ شیم سیمین جسم بنبل
 زلف طلوی مقال شکین خال لبی
 و در سرتین ز کلام و لاد اشتاقان
 زار مرم بخش عاشقان بل افکار
 و دنواز غمگسار راحت جان و ان
 نواز ایمان پرست انبایات زلفان
 با من حضرت سبحان بوده بتالیف
 قلوب مشتاقان صد اقت اطلب
 پروانه باشند بعد شرح سوز
 کوشا فرزند کمال طهر ابواج
 مساجرت و تراکم انواع مفارقت
 زورق بهشتی در این جوهر صدق
 ساس انغرق ساخته خود را با دو
 آن بخشند مراد سید بر القاب
 عاشق صبح صادق بر در صاوتی
 و شفق شام و انقعی آزاد ز
 قنار انیس شهبامی تار عبودیت
 سلطنت با کاهنت و انقض باشند
 بعد از حریف طرازی صفات آن
 سر آمد بیلان بسبکتر هم وارزی

دل و جان خویشی گراید ایضا دل فکارسهند ز نزا و یادگار مجنون و فرا و زاجیه همیشه باو میوق و شوق باشند بعد از دل بی و جان افزائی روی خامنه رقم پیرا بخرید رعاست ایضا عاشق نشانی ملاک صال خداقت خصال مجنون دوران فراموشیان گریه و بادی محبت ه نور و طریق مودت و از جلد وصال محبوب و کام باشند بعد شین پریشانی حرمانی که بقضای ربانی جانین مجبور است در وضع و لایم باد القاب بزرگان و دیگر انبای زمان از طرف فقر اصعب لغت ملاذ الغر با سلمه سد تعالی ایضا محب الفقرا مقبول الی سد برگزیده حضرت اعلی ولی الله است با کرم است باشند بعد دعوات فراوان و اشتیاق ملاقات بی پایان شود ضمیر محبت پذیر باد القاب خاومان فقر اخلاصه و دو مان راه هدایت پر توروشنی مهر جلالت ز نهامی ساکنان و شوی عارفان زاده الطافه و عنایه مبرجبت حیات خدمات القاب سید سادت و شگاه شرافت پناه میر مکارم علی بعافیت باشند القاب سپاهی شجاعت و تهور پناه فلانی و حفظ الهی باشند ایضا شجاعت شمار فلانی حفظ القاب مولوسی و عالم فضیلت و کمالات و شگاه مولوسی طالب علی بعافیت باشند ایضا فضائل کتاب کمالات است با حفظ القاب حکیم حکمت و خداقت بستگاه حکیم احمد علیخان حفظ الله تعالی القاب عامل امانت پناه فلانی بعافیت باشند القاب مقصدی عزیز القدر فلانی محفوظ باشند ایضا خصوصیت بستگاه فلانی حفظ القاب مهاجرین که اهل عزت باشد عزت آثار فلانی حفظ القاب به کاران که فی الجملة عزت و قربت داشته باشند خلقت و موالیات و شگاه فلانی محفوظ باشند القاب خدمتگزار سخن بخدومه فلانی حفظ ایضا مقصد اخدومه فلانی القاب یوان موشی که اعززه و ربار اند گرامی قدر فلانی بعافیت باشند القاب این در بار معلی که از دیگر نوکران قرب و منزلت زیاده دارند سیادت و شجاعت پناه شجاعت و شجاعت و شگاه مبرور در احم نمایان مهبط عمو اطع بی پایان مشمول جلال و الای شاهی بود بدانند ایضا رفعت و عوالی مرتبت میر ذوالفقار علی حفظ الله تعالی ایضا رفعت و شجاعت نشان فلانی محفوظ باشند القاب شیخ مشیخت و شرافت مرتبت شیخ فلانی حفظ الله تعالی القاب خداوند نعمت از طرف ملازمان و طریق عرضده شایسته و شاهان

عاشق نشانی ملاک صال خداقت خصال مجنون دوران فراموشیان گریه و بادی محبت ه نور و طریق مودت و از جلد وصال محبوب و کام باشند بعد شین پریشانی حرمانی که بقضای ربانی جانین مجبور است در وضع و لایم باد القاب بزرگان و دیگر انبای زمان از طرف فقر اصعب لغت ملاذ الغر با سلمه سد تعالی ایضا محب الفقرا مقبول الی سد برگزیده حضرت اعلی ولی الله است با کرم است باشند بعد دعوات فراوان و اشتیاق ملاقات بی پایان شود ضمیر محبت پذیر باد القاب خاومان فقر اخلاصه و دو مان راه هدایت پر توروشنی مهر جلالت ز نهامی ساکنان و شوی عارفان زاده الطافه و عنایه مبرجبت حیات خدمات القاب سید سادت و شگاه شرافت پناه میر مکارم علی بعافیت باشند القاب سپاهی شجاعت و تهور پناه فلانی و حفظ الهی باشند ایضا شجاعت شمار فلانی حفظ القاب مولوسی و عالم فضیلت و کمالات و شگاه مولوسی طالب علی بعافیت باشند ایضا فضائل کتاب کمالات است با حفظ القاب حکیم حکمت و خداقت بستگاه حکیم احمد علیخان حفظ الله تعالی القاب عامل امانت پناه فلانی بعافیت باشند القاب مقصدی عزیز القدر فلانی محفوظ باشند ایضا خصوصیت بستگاه فلانی حفظ القاب مهاجرین که اهل عزت باشد عزت آثار فلانی حفظ القاب به کاران که فی الجملة عزت و قربت داشته باشند خلقت و موالیات و شگاه فلانی محفوظ باشند القاب خدمتگزار سخن بخدومه فلانی حفظ ایضا مقصد اخدومه فلانی القاب یوان موشی که اعززه و ربار اند گرامی قدر فلانی بعافیت باشند القاب این در بار معلی که از دیگر نوکران قرب و منزلت زیاده دارند سیادت و شجاعت پناه شجاعت و شجاعت و شگاه مبرور در احم نمایان مهبط عمو اطع بی پایان مشمول جلال و الای شاهی بود بدانند ایضا رفعت و عوالی مرتبت میر ذوالفقار علی حفظ الله تعالی ایضا رفعت و شجاعت نشان فلانی محفوظ باشند القاب شیخ مشیخت و شرافت مرتبت شیخ فلانی حفظ الله تعالی القاب خداوند نعمت از طرف ملازمان و طریق عرضده شایسته و شاهان

و امیر اقبال در بیان این باب پنجم در پروا نجات و شجاعت و رفقیات بر رعایت مهربانیت
 پنج فصل اول در شکایت عدم رسی بر اسباب و ذممه نوجبات فصل دوم در پروا نجات
 و معاملات هر گونه مثل شکات و پند و قورائیت و غیره که اغذات شرعیة ضروریه و سوال و جواب طریقی
 فصل سوم در بیان کباب و هر قسم فصل چهارم در مفاد و ضرات تعزیرت فصل پنجم در رفقیات شوقیه
 و طلب اشیا و رسیدن اشیا و غیره مطالب ضروریه فصل اول در شکایت عدم رسی مراد شکات و در
 جوابهای نوجبات یکدیگر رفته اول مرزا صاحب مشفق مهربان مودت نشان سلمه الله تعالی
 اشتیاق ملاقات مسرت آیات آنقدر در استیلا است که با حاطه کلک ارتباط سلک منی آید لکن
 نساخته و منحصر بشافیه گذاشته خامه و در او را بتطبیق دعا میکند از سپاس ایزدی که گلدسته خیریت
 محبت رود بگفتگی و در دو بطر اوست در زامست چاچین مزاج سامعی و انما مطلوب مشفق من علی بنی
 و مقام تحیر که قریب چهار قطعه اشتیاق نامحبات بصحابت مردمان روزندگان آنصوب ترسیل داشته
 لکن با وجود آمد و شد مردمان از یک پرچه قرطاس محبت لباس شادمان نساخته از آنجا که در عالم
 ارتباط کم توجهی گنجایش ندارد و شایان الطاف چنانست که آینده بر تقیم سامی نامحبات معافه
 همین مکالمه روحانی توان شمر در زیاده شوق و بس رفته دوم در جواب رفته اول میر صاحب
 منظر عنایات فراوان مصدر توجهات بی پایان سلمه الله تعالی مقالات اشتیاق و کلمات اشتیاق
 بنوک قلم آوردن محض بکلفات عرفیه پر داختن است لکن آن نگرا سیده بعد عامی در اید سامی نام
 تلمطت قرین محبتی بشکایت عدم رسی رقاغم نیاز شامم وصول عاطفت آورد و سر در خاطر منظر افروز
 مشفقادرین عرصه چند قطعات و ثنائی نیاز ابلاغ داشته محض از تصور نامه بران موصول مطامع
 گرامی شد و الا الطاف و کره مظرمانهای ذات اشتیاق آیات تل بود منزل از آنچنان بدام کشیده
 که فراموشیها گنجایش داشته باشد بهر صورت آینده مرام طریقه رسل و رسائل محور بود و نخواهد شد
 زیاده بجز شوق موصلت صوری که خلاصه مطالب است چه بقلم آید رفته دوم شیخ صاحب
 کرم منبع الطاف تم شیخ قمر الدین صاحب سلمه الله تعالی ابراز شوقیکه خامه کوی بان تبلیطش حیرت
 بوجدان ضمیر نهفته و آن حواله نموده بعد عامی پرواز و که بوقت تشریف اشتیاق اینچاهر قدر که توجهات
 در لی بر حال نیاز استمال میفرمودند خامه را طاعت آن نیست که تخریر سازد و فاما از آن و زیکه بر این

این کتاب در بیان این باب پنجم در پروا نجات و شجاعت و رفقیات بر رعایت مهربانیت
 پنج فصل اول در شکایت عدم رسی بر اسباب و ذممه نوجبات فصل دوم در پروا نجات
 و معاملات هر گونه مثل شکات و پند و قورائیت و غیره که اغذات شرعیة ضروریه و سوال و جواب طریقی
 فصل سوم در بیان کباب و هر قسم فصل چهارم در مفاد و ضرات تعزیرت فصل پنجم در رفقیات شوقیه
 و طلب اشیا و رسیدن اشیا و غیره مطالب ضروریه فصل اول در شکایت عدم رسی مراد شکات و در
 جوابهای نوجبات یکدیگر رفته اول مرزا صاحب مشفق مهربان مودت نشان سلمه الله تعالی
 اشتیاق ملاقات مسرت آیات آنقدر در استیلا است که با حاطه کلک ارتباط سلک منی آید لکن
 نساخته و منحصر بشافیه گذاشته خامه و در او را بتطبیق دعا میکند از سپاس ایزدی که گلدسته خیریت
 محبت رود بگفتگی و در دو بطر اوست در زامست چاچین مزاج سامعی و انما مطلوب مشفق من علی بنی
 و مقام تحیر که قریب چهار قطعه اشتیاق نامحبات بصحابت مردمان روزندگان آنصوب ترسیل داشته
 لکن با وجود آمد و شد مردمان از یک پرچه قرطاس محبت لباس شادمان نساخته از آنجا که در عالم
 ارتباط کم توجهی گنجایش ندارد و شایان الطاف چنانست که آینده بر تقیم سامی نامحبات معافه
 همین مکالمه روحانی توان شمر در زیاده شوق و بس رفته دوم در جواب رفته اول میر صاحب
 منظر عنایات فراوان مصدر توجهات بی پایان سلمه الله تعالی مقالات اشتیاق و کلمات اشتیاق
 بنوک قلم آوردن محض بکلفات عرفیه پر داختن است لکن آن نگرا سیده بعد عامی در اید سامی نام
 تلمطت قرین محبتی بشکایت عدم رسی رقاغم نیاز شامم وصول عاطفت آورد و سر در خاطر منظر افروز
 مشفقادرین عرصه چند قطعات و ثنائی نیاز ابلاغ داشته محض از تصور نامه بران موصول مطامع
 گرامی شد و الا الطاف و کره مظرمانهای ذات اشتیاق آیات تل بود منزل از آنچنان بدام کشیده
 که فراموشیها گنجایش داشته باشد بهر صورت آینده مرام طریقه رسل و رسائل محور بود و نخواهد شد
 زیاده بجز شوق موصلت صوری که خلاصه مطالب است چه بقلم آید رفته دوم شیخ صاحب
 کرم منبع الطاف تم شیخ قمر الدین صاحب سلمه الله تعالی ابراز شوقیکه خامه کوی بان تبلیطش حیرت
 بوجدان ضمیر نهفته و آن حواله نموده بعد عامی پرواز و که بوقت تشریف اشتیاق اینچاهر قدر که توجهات
 در لی بر حال نیاز استمال میفرمودند خامه را طاعت آن نیست که تخریر سازد و فاما از آن و زیکه بر این

در این سینه اند حرف و فلان سینه صدق و صفا محو فرمودند بقولی مصرعه هر که از دیده دور
 از دل دوری و دوری گاهی درین مدت ممتد از تصدقات طاعت طاعت طاعت نظر نشدند از آن
 که لطافت قدیمی ذات شریف بدل بن سخیف چنان بر تو انداخته که روز و شب مصرعه زبان بر
 مشغول بود پس از آنکه بسیار اجوره و آرزو بر یافت صحت مزاج در ویداد و سخا
 روان ساخت توقع که نظر بر شفاق قدیمی منوره از احوال خیریت مال و موجب مالتفات بزرگ قلم از
 ثانیاً آنکه صاحب نامه بر حق و مرشد زاده مطلق میر شبارت علی بامید روزگار در اینجا مدتی بعالم متعلق
 مسر بر بند فلان صاحب مقصودشان بجلوه گاه ظهور شافت آخر کار میر مدوح را روانه آنجا ساخت هر قدر
 در مقدمه فرستی کار آن صاحب زاده و الا تبار سخی بکار خواهند برد موجب سر سبزی دارین و مفاخرت
 گویند خواهد بود رفته چهارم خالص صاحب مظهر شفاق و مهربانی و صدر اخلاق قدرانی بلکه
 اظهار آرزوی موصلت سامی از تکلفات دانسته بطلب میگردد باید ظمیر گرامی نامه که یا و از لطافت آن
 مظهر اعطاف میداد بزم افزوده انتظار گردید بیت کم کشود کشاد و چون نامه ت گونی بکلید باب
 گلستان دلگشائی بود از عدم سی مکاتبات نیاز سببات که بقلم استخار رقم آمده صورت نیست که از
 هنگامیکه در سر کار راجه صاحب بعهده رساله واری سر بلندی یافته خدا آگاه است که روزی صورت
 آرام نیافته و خواب ندیده و حزن استقامت جایی بگوش خیال نشیده گاهی بطرف ملتان و
 بطرف کوستان غیره اطراف مسو میشو و الا چه گنجایش که در تحریر و ترسیل مفاوضات و صورت
 بنظر رسد که فیما بین این و آن نمائده به صورت از قصور آینهی تخلی و در بنای نیاز مند بها بطرف این
 خادم درین تصور نظر نموده از زمره نیاز مندان بیرون نشاند و آینه در ترسیل رسال هم
 تا بقدر و تقصیر و تقاعد نخواهد نمود و میر شبارت علی را در سلک بگیران ملازم کنانیده شده ^{تعالی}
 بتدریج خدمتی که شایسته او شایسته بمنصه ظهور جلوه ظهور خواهد یافت خاطر شریف جمع فرمائید زیاد
 بجز نیاز چه که از منی نماید رفته پنجم برادر عزیز القدر ستوده خصال محی جمال در حفظ آبی باشند بعد
 از و محبت و مینات و شوق ملاقات بجهت آیات مطالعه نمایند که بعد که بعضی تکلیف حالات
 ایجا مستوجب شکر و خیر و عافیت آن برادر مستعد صفت عرصه بعید با تکفنا پیوسته که بر حصول
 محبت هر اطراف مانع نگشته خاطر این صوب متعلق میان لازم که رویداد آنجا مشتمل حاکم هر کجا

این سینه صدق و صفا محو فرمودند بقولی مصرعه هر که از دیده دور از دل دوری و دوری گاهی درین مدت ممتد از تصدقات طاعت طاعت طاعت نظر نشدند از آن که لطافت قدیمی ذات شریف بدل بن سخیف چنان بر تو انداخته که روز و شب مصرعه زبان بر مشغول بود پس از آنکه بسیار اجوره و آرزو بر یافت صحت مزاج در ویداد و سخا روان ساخت توقع که نظر بر شفاق قدیمی منوره از احوال خیریت مال و موجب مالتفات بزرگ قلم از ثانیاً آنکه صاحب نامه بر حق و مرشد زاده مطلق میر شبارت علی بامید روزگار در اینجا مدتی بعالم متعلق مسر بر بند فلان صاحب مقصودشان بجلوه گاه ظهور شافت آخر کار میر مدوح را روانه آنجا ساخت هر قدر در مقدمه فرستی کار آن صاحب زاده و الا تبار سخی بکار خواهند برد موجب سر سبزی دارین و مفاخرت گویند خواهد بود رفته چهارم خالص صاحب مظهر شفاق و مهربانی و صدر اخلاق قدرانی بلکه اظهار آرزوی موصلت سامی از تکلفات دانسته بطلب میگردد باید ظمیر گرامی نامه که یا و از لطافت آن مظهر اعطاف میداد بزم افزوده انتظار گردید بیت کم کشود کشاد و چون نامه ت گونی بکلید باب گلستان دلگشائی بود از عدم سی مکاتبات نیاز سببات که بقلم استخار رقم آمده صورت نیست که از هنگامیکه در سر کار راجه صاحب بعهده رساله واری سر بلندی یافته خدا آگاه است که روزی صورت آرام نیافته و خواب ندیده و حزن استقامت جایی بگوش خیال نشیده گاهی بطرف ملتان و بطرف کوستان غیره اطراف مسو میشو و الا چه گنجایش که در تحریر و ترسیل مفاوضات و صورت بنظر رسد که فیما بین این و آن نمائده به صورت از قصور آینهی تخلی و در بنای نیاز مند بها بطرف این خادم درین تصور نظر نموده از زمره نیاز مندان بیرون نشاند و آینه در ترسیل رسال هم تا بقدر و تقصیر و تقاعد نخواهد نمود و میر شبارت علی را در سلک بگیران ملازم کنانیده شده بتدریج خدمتی که شایسته او شایسته بمنصه ظهور جلوه ظهور خواهد یافت خاطر شریف جمع فرمائید زیاد بجز نیاز چه که از منی نماید رفته پنجم برادر عزیز القدر ستوده خصال محی جمال در حفظ آبی باشند بعد از و محبت و مینات و شوق ملاقات بجهت آیات مطالعه نمایند که بعد که بعضی تکلیف حالات ایجا مستوجب شکر و خیر و عافیت آن برادر مستعد صفت عرصه بعید با تکفنا پیوسته که بر حصول محبت هر اطراف مانع نگشته خاطر این صوب متعلق میان لازم که رویداد آنجا مشتمل حاکم هر کجا

آن طبقات منس نباشد و خاطر اینجاست اهم دوم متوجه بخود بشناخته احوال غیر رعایت در و دیوار
 جنگ که ینما بین نواب سالدوله نجابت علیخان بهادور سکمانست و کاشته باشند باور و عمر او درین
 جواب گفته طل طلیل و سایه فیض بر این جنبت مخدومی مکرمی طاعت قبله و اتم فضله در مغرب
 مستفیضان عقیدت نشان الی یوم القیامه باد پس از تبلیغ مراتب کرامت و انکسار و بیک
 مراتب صنوع و افتقار که شیوه فدویت نهادن خویش آمارت بعرض میرسانند ثمرنامه عا
 آکین منی بشکایت عدم مرسی نیازنامه و استفسار احوال جنگ نواب محاسب سالدوله بهادور در ۴
 ساعت ورود و مدعزت و افتخار این که خاکسار افزود و قبله من از آتش طبیعت ترو در خاطر بس
 مینگامنه سکمان شقاوت نشان که بر پا بود و تبلیغ غرض نیاز توقعی بیان آمده و الامبدالی سبت
 ظهور قصود چه امکان دارد بهر حال دشمنی از بندگیست اگر چه دورم و لیکن بحسب حال در حضورم
 لطف تو بود امید گاهم و کافیت عنایت پیامم و حقیقت ایجا بین منوال که بخت سنگ
 والی لایبور با گروه بی شکوه بار آزه گرفتن بر کلمات جایه ادنوا بصاحب ایم انیم بکشته افتاده
 پناار گنده بجنگ دیو بسته بود و سه و از طرفین جنگ توی تفنگ در میان ماند آذر الامر نواب محاسب
 مدوح و نواب فیض طلبخان و غیره که در شجاعت و شرامت شده آفاق انداز اندرون است
 بیرون براده مانند شیران لیر برگرد و شقاوت پرده حمله آورشته از شمشیر و خونوار قریب چهار هزار کفاله
 بقتل رسانید و چند هزار کس از منی ساخته و از عساکر ظفر یک قریب یک صد جوان بجار آمدند و تکی
 شدند و ابواب فتح و غیر ذمی مبارزان نصرت نشان متوج شد و شکست ای احوال است احوال
 این بود که گزارش منو از عقب آنچه خواهد بود بعرض خواهد آورد در ریاضه چه بس نباید
فصل دوم در پروانجات و شقیجات و غرض داشت و معاملات هر گونه پروانه سیاحت
 و نجابت و حکم گاه شرافت امانت پناه جلال مید رعایت هستند چون اسرا کا ضرورت زیست
 لاجرای توزیع چنان عمل نیامده لهند تمامی محالات سرکار و باکی سیاحت سعادت نیز نالی
 بگیری که در تحصیل ساخته باشند و از تحصیل اطلاع نمایند و آینه تحصیل باقیات لازم نهادند
 در باب تا کی در نزد است حسب المستعمل آرنه زیاد چه بطراز و غرض است در هر باب
 و بعد بر عرض نواب صاحب قبله خداوند نعمت متوجه فیض و امانت امر قبالی میرسانند و حکم

این کتاب در شرح احوال جنگ نواب محاسب سالدوله بهادور است
 و در بیان شقاوت نواب علیخان بهادور و کاشته باشند باور و عمر او
 در این جواب گفته طل طلیل و سایه فیض بر این جنبت مخدومی مکرمی
 طاعت قبله و اتم فضله در مغرب مستفیضان عقیدت نشان الی یوم
 القیامه باد پس از تبلیغ مراتب کرامت و انکسار و بیک مراتب صنوع
 و افتقار که شیوه فدویت نهادن خویش آمارت بعرض میرسانند ثمرنامه
 عا آکین منی بشکایت عدم مرسی نیازنامه و استفسار احوال جنگ نواب
 محاسب سالدوله بهادور در ۴ ساعت ورود و مدعزت و افتخار این که خاکسار
 افزود و قبله من از آتش طبیعت ترو در خاطر بس مینگامنه سکمان
 شقاوت نشان که بر پا بود و تبلیغ غرض نیاز توقعی بیان آمده و الامبدالی
 سبت ظهور قصود چه امکان دارد بهر حال دشمنی از بندگیست اگر چه دورم
 و لیکن بحسب حال در حضورم لطف تو بود امید گاهم و کافیت عنایت
 پیامم و حقیقت ایجا بین منوال که بخت سنگ والی لایبور با گروه بی
 شکوه بار آزه گرفتن بر کلمات جایه ادنوا بصاحب ایم انیم بکشته
 افتاده پناار گنده بجنگ دیو بسته بود و سه و از طرفین جنگ توی تفنگ
 در میان ماند آذر الامر نواب محاسب مدوح و نواب فیض طلبخان و غیره
 که در شجاعت و شرامت شده آفاق انداز اندرون است بیرون براده مانند
 شیران لیر برگرد و شقاوت پرده حمله آورشته از شمشیر و خونوار قریب
 چهار هزار کفاله بقتل رسانید و چند هزار کس از منی ساخته و از عساکر
 ظفر یک قریب یک صد جوان بجار آمدند و تکی شدند و ابواب فتح و غیر
 ذمی مبارزان نصرت نشان متوج شد و شکست ای احوال است احوال این بود
 که گزارش منو از عقب آنچه خواهد بود بعرض خواهد آورد در ریاضه چه بس
 نباید **فصل دوم در پروانجات و شقیجات و غرض داشت و معاملات هر گونه پروانه**
سیاحت و نجابت و حکم گاه شرافت امانت پناه جلال مید رعایت هستند چون
اسرا کا ضرورت زیست لاجرای توزیع چنان عمل نیامده لهند تمامی محالات
سرکار و باکی سیاحت سعادت نیز نالی بگیری که در تحصیل ساخته باشند و از
تحصیل اطلاع نمایند و آینه تحصیل باقیات لازم نهادند در باب تا کی در
نزد است حسب المستعمل آرنه زیاد چه بطراز و غرض است در هر باب و بعد
بر عرض نواب صاحب قبله خداوند نعمت متوجه فیض و امانت امر قبالی
میرسانند و حکم

این کتاب در شرح احوال جنگ نواب محاسب سالدوله بهادور است
 و در بیان شقاوت نواب علیخان بهادور و کاشته باشند باور و عمر او
 در این جواب گفته طل طلیل و سایه فیض بر این جنبت مخدومی مکرمی
 طاعت قبله و اتم فضله در مغرب مستفیضان عقیدت نشان الی یوم
 القیامه باد پس از تبلیغ مراتب کرامت و انکسار و بیک مراتب صنوع
 و افتقار که شیوه فدویت نهادن خویش آمارت بعرض میرسانند ثمرنامه
 عا آکین منی بشکایت عدم مرسی نیازنامه و استفسار احوال جنگ نواب
 محاسب سالدوله بهادور در ۴ ساعت ورود و مدعزت و افتخار این که خاکسار
 افزود و قبله من از آتش طبیعت ترو در خاطر بس مینگامنه سکمان
 شقاوت نشان که بر پا بود و تبلیغ غرض نیاز توقعی بیان آمده و الامبدالی
 سبت ظهور قصود چه امکان دارد بهر حال دشمنی از بندگیست اگر چه دورم
 و لیکن بحسب حال در حضورم لطف تو بود امید گاهم و کافیت عنایت
 پیامم و حقیقت ایجا بین منوال که بخت سنگ والی لایبور با گروه بی
 شکوه بار آزه گرفتن بر کلمات جایه ادنوا بصاحب ایم انیم بکشته
 افتاده پناار گنده بجنگ دیو بسته بود و سه و از طرفین جنگ توی تفنگ
 در میان ماند آذر الامر نواب محاسب مدوح و نواب فیض طلبخان و غیره
 که در شجاعت و شرامت شده آفاق انداز اندرون است بیرون براده مانند
 شیران لیر برگرد و شقاوت پرده حمله آورشته از شمشیر و خونوار قریب
 چهار هزار کفاله بقتل رسانید و چند هزار کس از منی ساخته و از عساکر
 ظفر یک قریب یک صد جوان بجار آمدند و تکی شدند و ابواب فتح و غیر
 ذمی مبارزان نصرت نشان متوج شد و شکست ای احوال است احوال این بود
 که گزارش منو از عقب آنچه خواهد بود بعرض خواهد آورد در ریاضه چه بس
 نباید

مرحمت اختصاص در باب تکید اجرای توزیع چهارانی فصل ربيع و اتصال ز فصل مذکور شریف حدود
 و عز و رو یافته عزت و اقتدار عقیدت طراز افروز و خداوند من فدوی را اسبای انصرام کار سرکار
 که هر گونه پذیرد و در ضمن آن منضمه نوح است که ام کار بهترین امورات است لیکن جمله سازی و رو به بازی
 زمینداران این مجال بر بندگان حضور بر نورانی اظهار نظر هر از وقتیکه از استانه دولت نقد شخصیت
 بخت گرفته در پرگنه رسید و صبحی سر شریف تحصیل جاری ساخته مبلغ چهارده هزار روپیه درین صحن
 وصول آن درده انشاء الله تعالی امروز شام از اقبال خاندان سیب پنجاه روپیه دیگر تحصیل خواهند
 ارسال حنفی خواهد ساخت آینده تحصیل باقیات مقیده و سرگرم خواهد بود و زیاده حد ادب دولت اقبال
 لایزال باد شقه بر زمینداران زمینداران و مقدمان مواضع ماهی و گوشت و فربید بود باشند درین
 مواضع مذکور را بدستوار قدیم شامل پرگنه مذکور نموده شد لازم که خود را از ابتدای خریف شریف
 به یکجمله تمام نزد خصوصیت عزت شریف کنج بهاری لال شامل پرگنه مذکور رسانیده به انگاری سرکار حاضر
 باشد و از اطاعت مشاریه بیرون نروند و با جمعی فصل ربيع شریف فصلی که بنده ایشان حریف است
 بطور عامل مومی الیه از انانیند درین باب تکید شد به پندارند زیاده چه نگارش و در پروانه **طلب**
 کواغذ خصصیت موالات و تدکاه خوشی ام حفظ عرصه ده و در منفعتی گشته که در باره ارسال کواغذ
 و قیام و در بقی سنده الیه تکید اکید نگارش پذیرفته که در و در ابلاغ دارند منور کاغذ دستور بسته حضور
 رسیده چون بقدر تقاضای عدم تنه بی در کاره کار بر گزینست لنداکر بر تیریم آمده که مجرور و
 شقه کواغذ مطلقه ابلاغ حضور و از ساعتمی تامل و توقف نوزند تا تکید شده پذیرند زیاده چه نگارش
 عرض شد است در جواب شقه بعرض بندگان عالی متعالی خداوند نعمت فیاضان ام اقبال سیر
 شقه خاص کرمت اختصاص مشتمل تقیدات ارسال کواغذات جمع خرج ساله فصلی جمع و در صلبانی شریف
 شرف صدور یافت عز و سر بلند ساخت خداوند من از هنگام ورود و فیض آن مودش فکر تریل کاغذ
 بحضور پذیرد پیش است که چون از چند روز جوانی سنگه سر شقه دار را عارضه آفتاب چشمه لاجرم حال
 بود و دستگی کاغذ به می الیه تعلق دارد ازین ممر توقف و نمود و الا چه طاقت که توقف می و درین
 مشارفیه را از در چشم فرصت دست او کواغذات جمع خرج مذکور درست کنانیده ترسیل حضور و الا
 نوره ب نظر کمی اثر خواهد گذشت بر سیدش خیره اندوز عزت اعیان کرده و پرتابی چشمه

از صدون در ضمن
 بضمیمه و در نسخ
 غدا در میم میشود
 منبج در او دیده
 اسم معنوی بقضین
 پس در جایی این
 در صحت و تریب
 طع فاسیان
 یعنی دولت دولت
 عالم استمال
 با جمعه
 مع اقامت
 نسبت این
 در وقت
 در وقت
 در وقت
 در وقت

عزت از جانب محمد خان همواره براتب علی فائز باشند بقیه شوق ملاقات فرست سمات و اینچ اید بعد
 روانی ایشان بطرف خانه دریا نیت آمد که خدمات سانه یاغات از سرکار صاحبان انگیزه بسیار در تمام آن
 غرض القدر مقرر شد و آن گرامی قدر با وجود نوبه واری ساهو کار بهاء کار فروری خانه کرده گذشتند
 غیر از داناتی ایشان چه تشهیریه آید پیش ازین که بجهت وجود میمانند و بلکه اراده سفر میباشند و اینجا
 که بعضی از آلهی صورت برامکار ایشان بطور آرزو بود و آن عزیز تاج جلوه گری شایسته بقصد بنیاد و رو کذا
 آمدند و در عالم سبب بدین علقه گذاره نتوان شد انداخته آمد که برای شب خورد و در اینجا
 یا نقلی نمایند که اینجانب انچارسد و با یکدیگر صلاح نموده کار مسطور گرفته شود زیاده چه بر طراز دست
 حضورت بجهت تصامح غرض القدر لا اله الا الله همین سنگد حفظه عرضی مرسد ایشان شعر برانیکه بعضی تقدیم
 موضع را جزو تعلقه پرگنه و دیو بند را بخیر و علیجان عامل برگزیده گرفته بوده از نظر گذشت حقائق مورد
 توضیح نیست بی هوشیاری و خبر واری که با وجود و صد حکم حضور در مقدمات حفاظت ایشان خواب
 غفلت و بیداری نیار و در غیر نیت است اینجانب در مقدمه خطی بحضور کربل صاحب لیلی اختر سار و یک
 نوشت دیگر و اینگونه است انشاء الله تعالی صبح و شام بین ازان مسطور خلاص شده خواهند آمد آینه
 غافل نشود زیاده بجز تا یکدیگر نگارمش و در قعه برادر غرض القدر گرامی مش حفظه مکاتبه بجهت طراز قبول
 بجهت آل و در یافت تعلقه گردیدم کلی احوال بخدمت چو دهری صاحب انظار ساخته فرمودند که در کل غن
 اینجانب بصلا تقاضای نیست که جامی اندیشه باشد چنانچه بزرگان گفته اند شعر تو پاک باش برادر در از سر
 باک به زند خاتمه ناپاک گاه ازین بر شکست با اهل کاران سر کار فیض آثار به طوریکه دانش از کاغذ اینجانب
 و جمعی خود نمایند و در چند مقدمات که حرف گیری کرده اند صورت نیست که بسلفان انعام و نا کار نبوی
 معمول قدیم و پایالی بدست ویز و دستخط حضور بر نور و سلفان چو بهر چه بجهت الالباقی بقایا
 که قلم انداز نموده اند این بر میرضی خاندان است خیر چه چیزی لا اله الا الله خواهد شد لیکن باقیات
 سال گذشته فصل خریف بسم الله الرحمن الرحیم اینها در دو سال حال ۱۲۱۳ فصلی مجزا کرده اند که در خلاصه
 سوال و جواب مقصد بان بخدمت چو دهری صاحب انظار فرمود چو دهری صاحب با تعلق لا و صاحب
 همین سوال و جواب مذکور در ساخته کاغذ سپردن و فرود روی همراه چو دهری صاحب مستقیم بخدمت
 فرستد و بنا بر اطلاع بقلم آمده زیاده چه بر طراز و پروانه سر کار در طلب مجرای جوی بسم الله الرحمن الرحیم

این خط در کتابخانه حضرت آقا میرزا محمد باقر خانی
 در شهر تبریز موجود است
 در کتابخانه حضرت آقا میرزا محمد باقر خانی
 در شهر تبریز موجود است